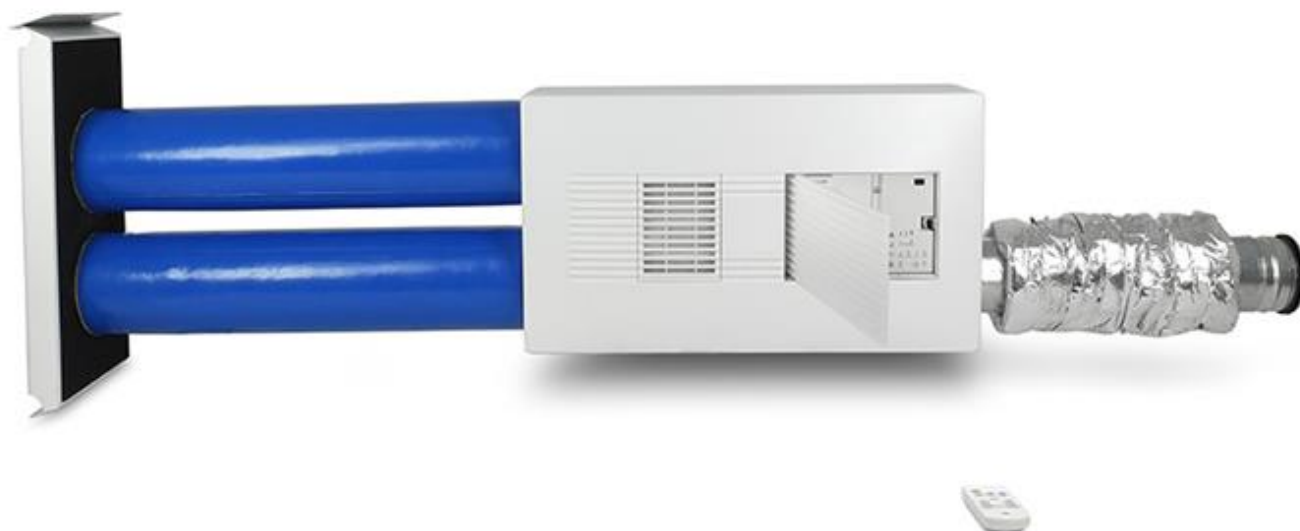




inVENTer

jednoduše geniální větrání

Návod na instalaci PAX EOS 100H



Výhradní zastoupení pro ČR a SR

A-INVENT s.r.o.
Lipová 1000
341 01 Horažďovice
Tel: +420 376 382 177
info@inventer.cz
www.inventer.cz

Výrobce

Volution Sweden AB
Smedjegatan 10, SE-352 46 Växjö Sweden
Tel.: +46 470 70 77 00
www.paxsweden.com
erik.birgersson@volutiongroup.se



Tento dokument je českým překladem originálního návodu na obsluhu. Po ukončení instalace předejte tuto dokumentaci konečnému uživateli (nájemci, majiteli nemovitosti, správci nemovitosti atd.). Obsah tohoto dokumentu je shodný s podklady výrobce a veškerý software i hardware je přezkoušen. Přesto nemůžeme garantovat stoprocentní shodu, přestože jsou podklady průběžně aktualizovány, může dojít k určitým nesrovnalostem. V této dokumentaci je popsána funkčnost přístroje ve standardním rozsahu. Tento dokument obsahuje základní informace k danému přístroji, nikoliv detailní popsání všech možných typů produktů a nejsou zde zohledněny veškeré možnosti instalace, montáže, provozu, obsluhy a servisu. Vyobrazení designu produktů v této dokumentaci nemusí být zcela shodné s designem Vašeho výrobku, přesto jsou tyto odchylky jen nepatrné. Funkce produktu zůstává i přes drobné rozdíly ve vyobrazení stejná.

Tento dokument je pravidelně aktualizován. Případné korekce a příslušná doplnění jsou uvedena v následujících vydání návodu. Aktualizované vydání na www.inventer.de nebo na www.inventer.cz

Technické změny vyhrazeny!

Obsah

1 Všeobecné a bezpečnostní informace	4
1.1 Všeobecné informace	4
1.2 Bezpečnostní informace	5
2 Systémový přehled	7
2.1 Konstrukce	8
2.2 Funkce	9
2.3 Ovládací prvky	11
3 Příprava montáže	12
3.1 Poznámky ke správné instalaci	12
3.2 Rozměry	13
3.3 Instalační pozice základního setu PAX EOS 100H	13
3.4 Výkresy	14
3.5 Podmínky instalace vyústění větracího systému pod střechu	15
4 Montáž	16
4.1 Obsah dodávky	16
4.2 Vytvoření otvoru ve zdi	17
4.3 Montáž instalační desky	18
4.4 Osazení venkovních otvorů	18
4.5 Instalace hlavního modulu	20
4.6 Připojení hlavního modulu	23
4.7 Montáž vnitřního krytu	25
5 Ovládání	27
5.1 Otevření mřížkového krytu	27
5.2 Ovládání větracího přístroje pomocí ovládacího pole na hlavním modulu	27
5.3 Ovládání větracího přístroje pomocí infračerveného dálkového ovládání	30
6 Údržba a servis	31
6.1 Zapnutí / vypnutí přístroje pomocí hlavního vypínače na hlavním modulu	32
6.2 Nastavení časového intervalu výměny filtru	33
6.3 Výměna filtru	35
7 Technická data	37
8 Energetický štítek	39
9 Obsah dodávky	40
10 Příslušenství	40
11 Odstranění závad a likvidace	41
12 Záruka a záruční podmínky	42
13 Servis	42

1 Všeobecné a bezpečnostní informace

Děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro kvalitní produkt značky Volution Sweden AB.

Tato kapitola Vás v krátkosti seznámí se základními všeobecnými a bezpečnostními pokyny, jejichž dodržení zajistí bezproblémový provoz Vašeho větracího přístroje.

1.1 Všeobecné informace

Bezpečnost a koncept varovných symbolů

Bezpečnostní pokyny pro obsluhu větracího systému jsou umístěny po celém návodu a jsou na stranách označeny výstražným trojúhelníkem. Symbol před textem s pokyny určuje stupeň možného nebezpečí.

Při výskytu více stupňů nebezpečí se řiďte vždy pokynem pro nejvyšší stupeň nebezpečí.



POZOR

Druh a zdroj nebezpečí.

Možné důsledky nebezpečí! Bezprostřední nebezpečí úrazu lehkého / středního stupně.

V případě, že uvidíte tato označení, dodržujte prosím přesně popsany postup, zabráníte tím úrazu nebo škodám na přístroji.



NEBEZPEČÍ: znamená: bezprostřední riziko těžkého úrazu nebo smrti.



VAROVÁNÍ: znamená: možné riziko těžkého úrazu nebo smrti.



POZOR: znamená: bezprostřední nebo možné riziko nebezpečí lehčího / středního úrazu.



OPATRNĚ: znamená: možnost vzniku nežádoucího stavu nebo poškození.

V případě, že uvidíte tato označení, dodržujte prosím přesně popsany postup, zabráníte tím úrazu nebo škodám na přístroji.

Další symboly v dokumentu

Vedle bezpečnostních a varovných trojúhelníků se v návodu vyskytují následující symboly:



TIP: symbol představuje praktické a užitečné rady pro instalaci větracího systému PAX EOS 100H.



Doplňující instrukce, uvádějící, pokud je to nutné, jakého dalšího nářadí nebo pomocných prostředků má být použito.



Červená čára nad grafikou značí, že se jedná o interiér (vnitřek objektu).




Modrá čára nad grafikou značí, že se jedná o exteriér (venek objektu).



Instrukce: vybídnutí uživatele k činnosti.



Výsledek: výsledek činnosti nebo přezkoušení výsledku činnosti.

 **Grafická šipka:** poukazuje na speciální oblast, místo nebo zacházení.

1.2 Bezpečnostní informace



Tato dokumentace je nedílnou součástí větracího systému a musí být kdykoliv k dispozici. Při předání systému / zařízení třetí osobně, musí být se zařízením předána i tato dokumentace. Před započítím obsluhy nebo údržby větracího systému si pečlivě přečtěte bezpečnostní i všeobecné pokyny uvedené v jednotlivých kapitolách tohoto návodu, těmto pokynům musíte naprosto porozumět. Nedodržení nebo neporozumění bezpečnostním pokynům může vést k poškození zdraví osob nebo ke škodám na majetku.

Pokyny ke správnému používání

Větrací systém poskytuje pravidelnou výměnu vzduchu v bytech a obytných prostorách.



Při montáži zařízení dodržujte veškeré stavební, požární, bezpečnostní a pracovní předpisy.

Při uvedení přístroje / systému do provozu dodržujte veškerá nařízení popsána v této dokumentaci, přístroj provozujte pouze v kombinaci s komponenty, které doporučuje výrobce, které jsou taktéž uvedeny v této dokumentaci. Změny a přestavby přístroje / systému nejsou dovoleny.

- Úspěšný provoz zařízení / systému zaručuje šetrný transport, šetrné skladování, správná instalace, správná obsluha a včasná, pečlivá údržba systému.
- Před zahájením provozu musí být projektantem stanoven počet větracích jednotek a umístění větracích jednotek.
- Větrací systém musí být uvedený do provozu až po úplném dokončení stavebních prací.
- Přiváděné množství vzduchu musí odpovídat odváděnému množství vzduchu. Doporučujeme, k větracímu přístroji PAX EOS 100H přičlenit ještě externí přívod vzduchu. Tento přívod vzduchu může být například realizovaný pomocí vyrovnávacího přetlakového opatření, větrací štěrbinou pod dveřmi cca 10 mm, vytočením dveřních pantů o cca 5 mm, osazením větrací mřížky a podobně.



- **NEBEZPEČÍ:** větrací systém umístěte do ochranné zóny II.
- **NEBEZPEČÍ:** musí být zajištěno, že síťové napětí (napětí, frekvence a fáze) odpovídá rozpětí typového štítku.



- **NEBEZPEČÍ:** větrací systém PAX EOS 100H je určen k trvalé instalaci a k trvalému připojení kabelem do elektrické sítě.

- **POZOR:** instalaci systému může provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- **POZOR:** údržbu nebo obsluhu větracího systému nenechávejte provádět dětem, seniorům nebo osobám s psychickými či intelektuálními poruchami, jejich nezkušenost nebo nevědomost by mohla zapříčinit poruchu funkčnosti přístroje. Malé děti musí být poučeny, že přístroj není vhodný ke hraní.
- **OPATRNĚ:** stavební průchodka musí být vzduchotěsně i vodotěsně zaizolována (viz pokyny ke správné instalaci). Izolační materiál si zákazník zajišťuje sám. Před vlastní instalací větracího systému se poraďte se svým projektantem nebo architektem.
- **OPATRNĚ:** stavební průchodku instalujte vždy s mírným spádem 1 -2° směrem ven z budovy, aby případný kondenzát odtékal z vnitřních prostorů ven.
- **OPATRNĚ:** aby se zabránilo případnému výskytu řas v okolí stavební průchodky a následnému zbarvení fasády kolem venkovního krytu, je nezbytné dodržet přesný postup instalace popsany v návodu, především je nutno instalovat veškeré těsnící pásy. Navíc výrobce doporučuje potříit fasádu v okolí venkovního krytu biocidní repelentní vodou na omítky (poraďte se se svým projektantem).



- Před údržbou vypněte větrací systém, při údržbě použijte vhodné rukavice.
- V případě poruchy Vašeho větracího systému se obraťte na Vašeho prodejce, obchodního zástupce nebo přímo na naše technické centrum.

Při nesprávném používání přístroje a nedodržení uvedených pokynů nelze uplatnit reklamace.

Nesprávné použití

Jakékoliv jiné použití, které není jmenováno v kapitole všeobecné pokyny je považováno za nesprávné.

Větrací systém neinstalujte v prostorách, ve kterých se vyskytují nebo se mohou vyskytovat následující faktory:

- prostory silně znečištěné oleji a mazivy
- prostory s výskytem agresivních nebo žíravých plynů, tekutin nebo par

Kvalifikace osoby provádějící montáž

System může být nainstalován a uveden do provozu pouze při dodržení pokynů v tomto návodu a pokynů v návodu k ovládacímu zařízení. Montáž elektrického zapojení a uvedení do provozu může provádět pouze kvalifikovaná osoba mající potřebná osvědčení.

Kvalifikovaná osoba ve smyslu bezpečnostních pokynů v návodu je osoba, která má potřebné oprávnění tento přístroj / systém namontovat, zapojit do elektrického okruhu, uvést do provozu a provést patřičná označení, musí mít standardní bezpečnostní školení a oprávnění provádět elektroinstalace.

2 Systémový přehled

Větrací přístroj PAX EOS 100H je koncipovaný k provětrávání malých bytů, bungalovů, podkrovních bytů, bytových domů, domovů pro seniory, hotelů, penzionů, koupelen a technických místností. Použití tohoto přístroje je zvláště vhodné u budov se speciálními požadavky na zvukovou izolaci, u objektů vystavovaných často silnému větru nebo pro budovy s velmi tenkou obvodovou zdí. Přístroj je vhodný jak pro novostavby, tak pro dodatečnou instalaci do již stávajících objektů

Větrací systém PAX EOS 100H – základní set se skládá z těchto komponentů:

- hlavní modul s ovládacím polem
- infračervené dálkové ovládání
- stavební průchodka do obvodové zdi (2x izolovaná stavební průchodka, délka 60 cm)
- prachový filtr pro přiváděný i odváděný vzduch
- akustický tlumič
- spojovací díl
- venkovní kryt PAX

Montáž hlavního modulu se standardně provádí do místnosti, kde má být prováděný odtah vzduchu a která má zároveň obvodovou zeď. Díky dvěma otvorům vytvořeným do obvodové zdi je zaručen odvod znečištěného vzduchu a přívod čistého vzduchu. V případě, že není možná instalace v interiéru s obvodovou zdí, musí být přívodní a odvodní kanály neprodyšně zaizolovány. Instalace je také možná do podhledů.

Aby bylo zajištěno, že větrací systém PAX EOS 100H neovlivňuje jiné odvětrávací přístroje a jejich funkce a také nenarušuje provoz jiných větracích jednotek, je nutné, aby měl každý přístroj vlastní stavební průchodky a byl ukončený svým venkovním krytem. V objektu nesmějí být umístěny žádné překážky nebo jiné předměty, které by bránily volnému proudění vzduchu.

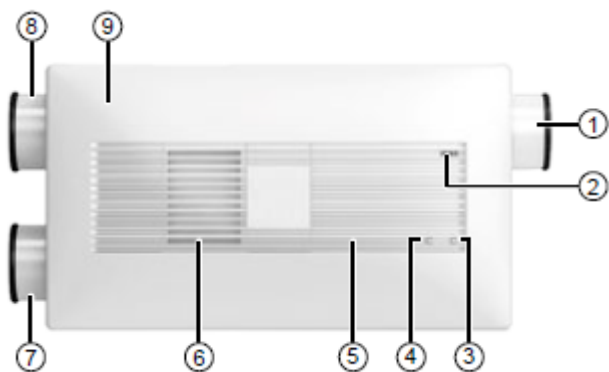
Větrací systém může být použit pro několik místností najednou. Potrubní systém pro připojení dalších místností si může zákazník zakoupit sám, nebo jej poplat u dodavatele. Vezměte v úvahu, že uvedená křivka charakteristiky proudění vzduchu se vztahuje k základnímu modelu systému (bez rozšíření do dalších místností). Pokud je hlavní modul připojený na potrubní systém, objem průtoku vzduchu se sníží. Skutečné hodnoty objemu průtoku vzduchu lze vypočítat z grafu pomocí křivky průtoku a tlaku vzduchu.

Za určitých podmínek může být větrací systém PAX EOS 100H instalován i s vývodem do střechy. Tuto realizaci si provádí zákazník sám.

Vlastnosti

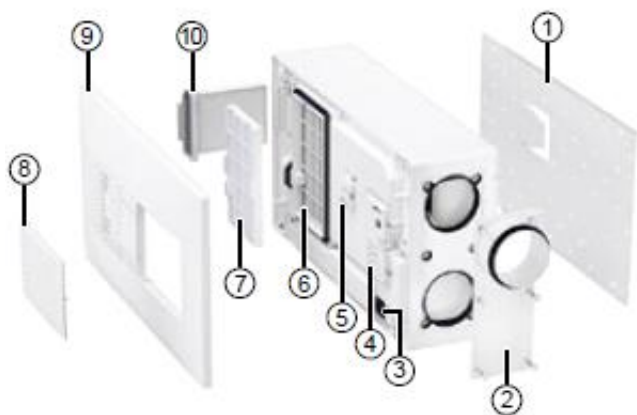
- vhodný pro vytvoření příjemného klimatu v pracovních, obývacích pokojích, ložnicích, koupelnách a technických místnostech
- úsporný a energeticky nenáročný díky integrovanému křížovému výměníku
- integrovaný prachový filtr G4 pro přívod i odvod vzduchu
- vhodný pro zdi v šířce do 100 mm do 600 mm
- různé provozní režimy pro individuální nastavení vnitřního klimatu
- regulovaný přívod a odvod vzduchu
- zpětný zisk tepla s dodatečným ohřevem

1.3 Konstrukce



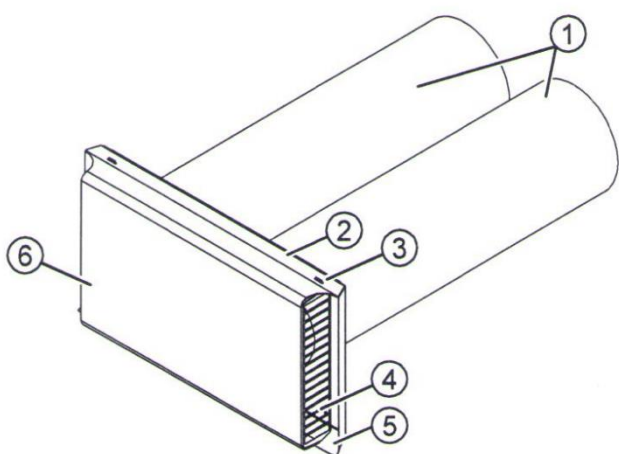
- 1 přijímač dálkového ovládání
- 2 vývod přívodního vzduchu
- 3 světelná signalizace - zapnuto /standby
- 4 světelná signalizace - výměna filtru
- 5 krycí mřížka ovládacího pole
- 6 nasávání odpadního vzduchu
- 7 odvod odpadního vzduchu
- 8 přívod venkovního vzduchu
- 9 přední panel větracího přístroje

Obrázek 1: čelní pohled na větrací přístroj PAX EOS 100H



- 1 montážní deska
- 2 adaptér přívodního vzduchu
- 3 hlavní vypínač - zapnuto / vypnuto
- 4 ovládací pole
- 5 páčka odjištění čelního panelu
- 6 uchycení prachového filtru odpadního vzduchu
- 7 krycí mřížka prachového filtru odpadního vzduchu
- 8 krycí mřížka ovládacího pole
- 9 přední panel větracího přístroje
- 10 filtrační kazeta pro prachový filtr přiváděného vzduchu

Obrázek 2: rozložený pohled na větrací přístroj PAX EOS 100H



- 1 stavební průchodka (2x délka 60 cm)
- 2 spodní díl venkovního krytu
- 3 upevnění venkovního krytu (4x)
- 4 ochranná mřížka
- 5 odkapová hranka
- 6 kryt venkovního krytu

Obrázek 3: venkovní kryt se stavební průchodkou

1.4 Funkce

Větrací přístroj PAX EOS 100H je osazen integrovaným křížovým výměníkem. Tento křížový výměník akumuluje teplo přiváděné s odpadním vzduchem přes hlavní modul z interiéru a ohřívá přiváděný čerstvý venkovní vzduch. Díky tomuto procesu je přiváděný venkovní vzduch ohříván předtím, než je vháněn do interiéru. Při velmi nízkých teplotách je přiváděný venkovní vzduch ještě následně dohříván tepelnou patronou a tím je zabráněno vzniku námrazy / vodního kondenzátu.

Díky zpětnému zisku tepla ve spojení s regulací vzdušné vlhkosti šetří větrací systém náklady spojené s provozem pokojových klimatizací.

Při venkovních teplotách pod $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ se větrací systém automaticky vypne.

Pomocí dálkového ovládače či ovládacího pole přímo na hlavním modulu lze regulovat průtok vzduchu a vzdušnou vlhkost nebo nastavit provozní režim.

Regulace a autokalibrace objemu průtoku vzduchu



Obrázek 4: průtoky vzduchu v PAX EOS 100H

1 rozvod přiváděného vzduchu

3 odvod odpadního vzduchu

2 odtah odpadního vzduchu

4 přívod čerstvého vzduchu

Intenzita objemu průtoku vzduchu lze nastavit pomocí tří výkonnostních stupňů:

- nízký výkonnostní stupeň 30 m³/h
- střední výkonnostní stupeň 52 m³/h
- vysoký výkonnostní stupeň 78 m³/h

Větrací přístroj dosahuje vyvážené regulace objemu průtoku vzduchu (nízký, střední, vysoký) pomocí autokalibrace přístroje. Ventilátor je spuštěn na 60 minut na nejvyšší výkon, aby stabilizoval teplotu. Na počátku procesu kalibrace je zablokováno nastavení a větrací přístroj se navrátí zpět k poslednímu nastavenému provoznímu režimu po dokončení autokalibrace. Během autokalibrace objemu průtoku vzduchu musí být zavřena všechna okna a dveře.

Úspěšná autokalibrace může proběhnout jen při dodržení správného postupu instalace (každý přístroj musí mít svůj vlastní přívod i odvod vzduchu), čímž se vyvarujete možné chybě při autokalibraci.

Regulace vzdušné vlhkosti (odvod vlhkosti)

Větrací přístroj je schopen odvětrat příliš vysokou vzdušnou vlhkost v uzavřeném prostoru na požadovanou hodnotu. Odvod vlhkosti lze nastavit v 9 různých stupních mezi hodnotami 40 % až 88 % vzdušné vlhkosti. Nastavená hodnota vzdušné vlhkosti se zobrazuje v ovládacím poli přístroje. Zobrazení odpovídá vždy jedné třetině hodnoty z intervalu mezi 40 % a 88 % vzdušné vlhkosti. Každý stupeň mění citlivost vlhkovního čidla (hraniční hodnotu vzdušné vlhkosti) o 6 %.

V případě, že vzdušná vlhkost dosáhne nastavené hraniční hodnoty, přepne se přístroj do režimu odvodu vzduchu na maximální výkon. Pokud vzdušná vlhkost klesne pod stanovenou hraniční hodnotu, pracuje větrací přístroj příštích 20 minut na maximální výkon v provozu odvětrání, dokud se stupeň vzdušné vlhkosti nestabilizuje. Poté se větrací přístroj přepne automaticky zpět na normální provoz se zpětným ziskem tepla.

Relativní vzdušná vlhkost uvnitř i venku je vyšší v letním období. V případě, že nechcete, aby se v tomto období často zapínal provozní režim odvodu vlhkosti, nastavte mezní hranici pro odvod vlhkosti na vyšší stupeň.

Provozní režimy

Větrací systém PAX EOS 100H má k dispozici čtyři různé provozní režimy. Rozsah funkcí v průběhu každého provozního režimu je závislý na venkovní teplotě.

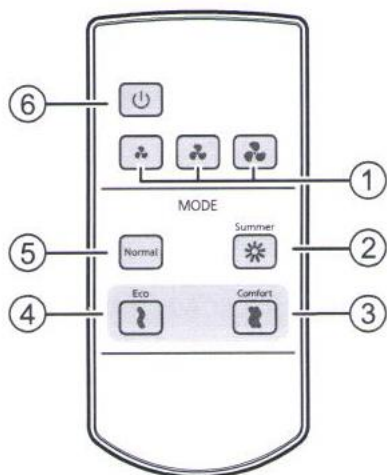
Následující tabulka ukazuje přehled jednotlivých provozních režimů a rozsahu jejich funkcí v závislosti na určitých provozních teplotách:

Provozní režim	Venkovní teplota	Poznámka
Normální provoz	+ 30 °C až -15 °C	Nepřetržitý provoz se zpětným ziskem tepla.
	- 15 °C až -20 °C	Provozní režim – odtah.
	- 20 °C až -30 °C	Provozní režim – odtah s objemem průtoku vzduchu 30 m ³ /h.
	pod -30 °C	Pohotovostní režim, klapky u odtahu i přívodu vzduchu jsou zavřeny.
Letní provoz ¹⁾	≥10 °C	Zvýšený komfort v letním období. Jakmile je venkovní vzduch o 4 °C chladnější než odváděný vzduch, přívod vzduchu se zastaví a přístroj pracuje pouze v provozním režimu odtah (nepracuje v režimu přívodu vzduchu). V případě, že je teplota venkovního vzduchu pod 10 °C, provozní režim letní provoz se automaticky deaktivuje a přístroj se přepne do režimu normální provoz.
Eco provoz	+ 35 °C až -20 °C	Nepřetržitý provoz v režimu zpětného zisku tepla ve spojení s minimálním použitím topného registru / zabraňuje vzniku kondenzátu a námrazy.
	-20 °C až -30 °C	Provozní režim – odtah s objemem průtoku vzduchu 30 m ³ /h.
	pod -30 °C	Pohotovostní režim, klapky u odtahu i přívodu vzduchu jsou zavřeny.
Komfort provoz	+ 18 °C až – 20 °C	Nepřetržitý provoz v režimu zpětného zisku tepla s použitím topného registru, pokud je teplota přiváděného vzduchu nižší než 18 °C.
	-20 °C až – 30 °C	Provozní režim – odtah s objemem průtoku vzduchu 30 m ³ /h.
	pod -30 °C	Pohotovostní režim, klapky u odtahu i přívodu vzduchu jsou zavřeny.

1) pro správnou funkci tohoto provozního režimu doporučujeme dokoupit volitelný externí přívod vzduchu

1.5 Ovládací prvky

Infračervené dálkové ovládání



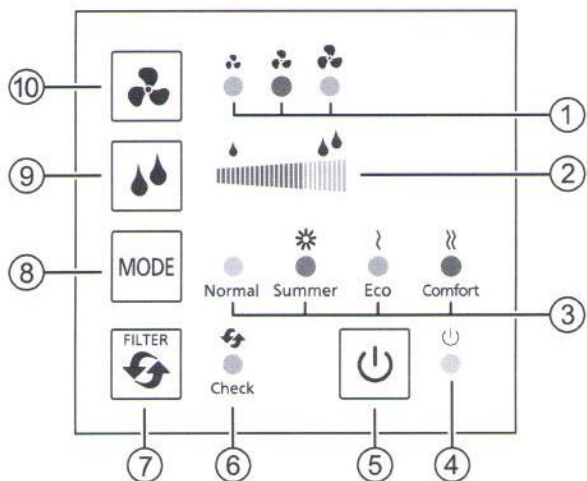
- 1 tlačítko ventilátor pro nastavení výkonnostního stupně
- 2 tlačítko letní provoz
- 3 tlačítko komfort
- 4 tlačítko eco
- 5 tlačítko normální provoz
- 6 tlačítko zapnuto / vypnuto

Obrázek 5: přední strana dálkového ovládání

Dálkové ovládání je elektronické manuální zařízení, určené k základnímu ovládání větracího přístroje PAX EOS 100H. Toto ovládání pracuje na principu infračerveného světla, a proto musí být při ovládání hlavního modulu v jeho dohledu.

Pomocí dálkového ovládání lze přístroj zapnout nebo vypnout, také lze nastavit větrací systém do čtyř různých provozních režimů pomocí stisknutí příslušného tlačítka. Dodatečně lze také nastavit objem průtoku vzduchu.

Ovládací pole



- 1 kontrolka průtoku objemu vzduchu
- 2 kontrolka nastavení mezní hodnoty vlhkosti
- 3 kontrolka provozního režimu
- 4 kontrolka provozu (zelená)
- 5 tlačítko zapnuto / vypnuto
- 6 kontrolka výměny filtru (oranžová)
- 7 tlačítko výměna filtru (reset)
- 8 tlačítko provozního režimu
- 9 tlačítko odvod vlhkosti (9–stupňový)
- 10 tlačítko ventilátoru (3–stupňový)

Obrázek 6: přední strana ovládacího pole

Ovládací pole se nachází na hlavním modulu větracího systému PAX EOS 100H. Je to elektronické zařízení, určené k rozšířenému ovládání větracího přístroje PAX EOS 100H.

Mimo parametrů, které lze nastavit i pomocí dálkového ovládání, lze na ovládacím poli nastavit také mezní hodnotu relativní vzdušné vlhkosti, změnit interval pro výměnu filtru a autokalibrovat průtok objemu vzduchu.

3 Příprava montáže

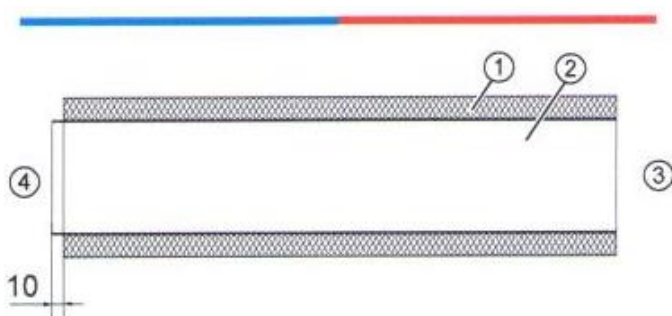
1.6 Poznámky ke správné instalaci



- Větrací systém PAX EOS 100H se připojuje přímo do elektrické sítě pod napětím 230 V. Instalaci a elektrické připojení musí provádět pouze vyškolená kvalifikovaná osoba.
- Pozorně si přečtěte kapitoly Montáž a Elektrické připojení, těmto kapitolám musíte naprosto porozumět, abyste se vyvarovali chyb při instalaci.



- Před zasunutím stavební průchodky do otvoru ve zdi, zařízněte tuto průchodku tak, aby byla o 10 mm delší, než je šířka zdi. Na uříznutou průchodku nasadte izolační objímku. Dbejte na to, aby byla izolace dobře oříznutá z vnitřní strany zdi.



- 1 izolační objímka
- 2 stavební průchodka
- 3 interiérová strana
- 4 exteriérová strana

- Větrací systém PAX EOS 100H lze zabudovat pro několik místností. Pokud je hlavní modul připojený na potrubní rozvody, klesá tím objem průtoku vzduchu (str. 38). Reálné hodnoty objemu průtoku vzduchu vztahující se k základní sestavě zjistíte pomocí grafické křivky.
- Dodržujte předepsané minimální vzdálenosti při umístění větracího přístroje od zdi a stropů (viz výkresy).
 1. Minimální vzdálenost mezi stavebním prvkem (např. výklenek) a středem stavebního otvoru na venkovní straně zdi je 250 mm.
 2. Minimální vzdálenost mezi stavebním prvkem a středem stavebního otvoru na vnitřní straně zdi je 85 mm.
 3. Minimální vzdálenost mezi vnějším přívodem a odvodem vzduchu je 170 mm.
 4. Minimální vzdálenost mezi dvěma větracími přístroji, aby nedošlo k „ventilačnímu zkratu“ je 1,20 m.
- Každý větrací přístroj uzavřete vlastním přívodem a odvodem vzduchu.
- Otvor pro vyústění větracího přístroje v obvodové zdi musí být z venkovní strany difuzně uzavřen a z vnitřní strany difuzně otevřen. Izolační materiál si zákazník zajišťuje sám.
- Přiváděné množství vzduchu musí odpovídat odváděnému množství vzduchu. Doporučujeme, k větracímu systému PAX EOS 100H přičlenit ještě externí přívod vzduchu. Tento přívod vzduchu může být například realizovaný pomocí vyrovnávacího přetlakového opatření, větrací štěrbinou pod dveřmi cca 10 mm, vytočením dveřních pantů o cca 5 mm, osazením větrací mřížky a podobně.
- Větrací přístroj není určený k vysoušení staveb. Větrací přístroj uveďte do provozu až po úplném dokončení stavebních prací.

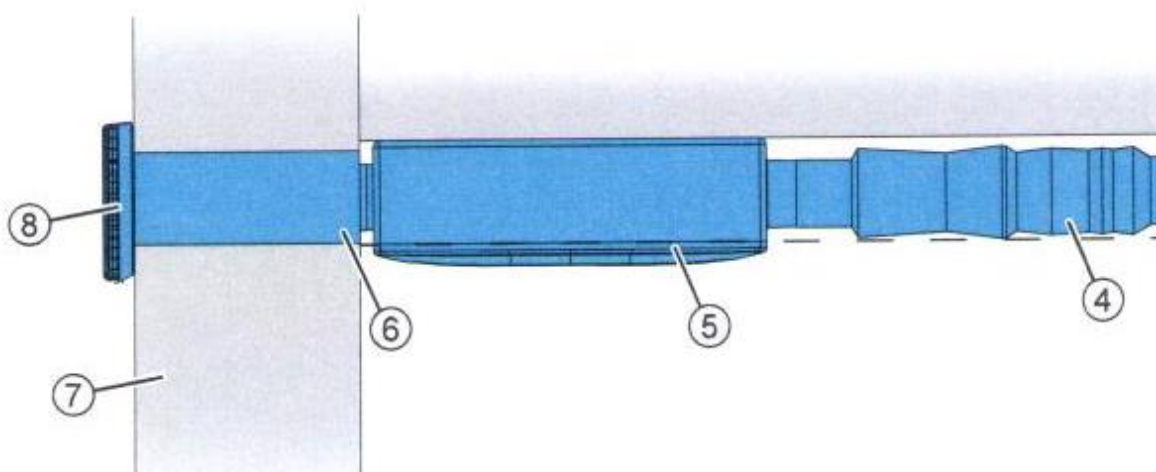
1.7 Rozměry

Označení	Délka / hloubka (mm)	Šířka (mm)	Výška (mm)	Ø (mm)
Otvor pro odvod odpadního vzduchu	šířka zdi ¹⁾	-	-	160
Otvor pro přívod venkovního vzduchu	šířka zdi ¹⁾	-	-	160
Otvor pro rozváděný vzduch	šířka zdi ¹⁾	-	-	110
Venkovní kryt PAX ²⁾	52	398	214	-

1) s fasádou, zateplením, zdívkem a omítkou

2) volitelně také ve vertikálním provedení

1.8 Instalační pozice základního setu PAX EOS 100H



Obrázek 7: horizontální umístění základního setu PAX EOS 100H

1 strop interiéru

2 falešný strop interiéru (volitelné)

3 spojovací díl

4 akustický tlumič

5 hlavní modul

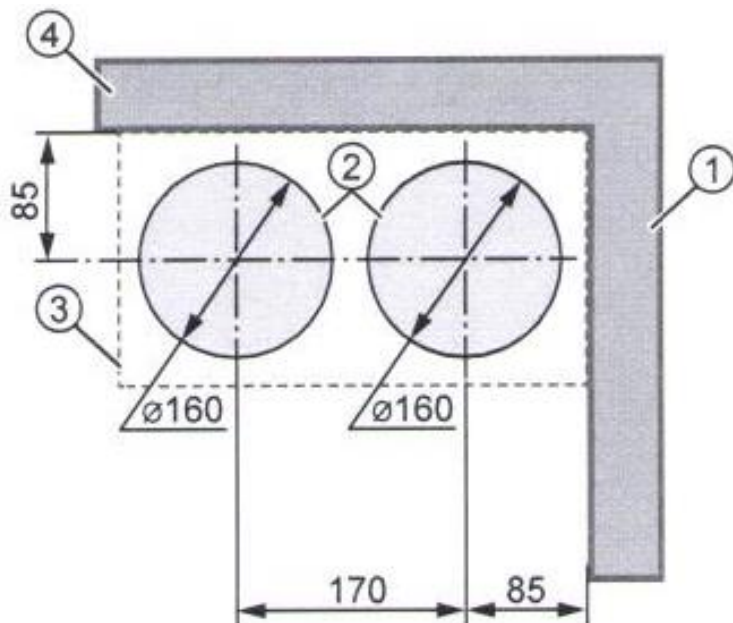
6 stavební otvor ve zdi

7 obvodová zeď

8 venkovní kryt

1.9 Výkresy

Otvor ve zdi



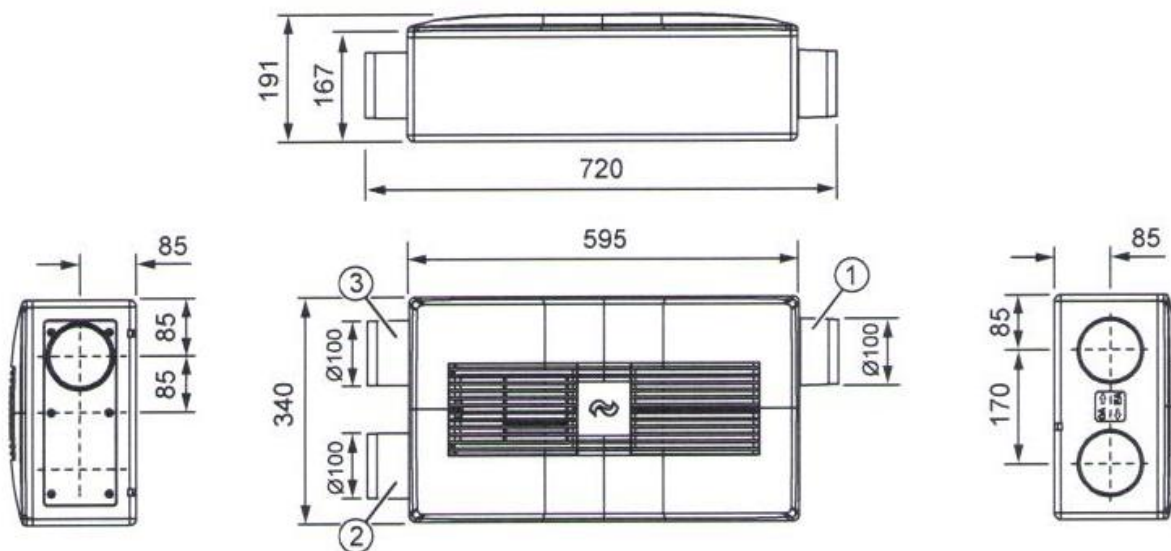
Obvodová zeď (přívod čerstvého vzduchu /
odvod znečištěného vzduchu)

Obrázek 8: rozměry otvorů ve zdi

1 vnitřní zeď
2 otvor ve zdi

3 šablona pro otvory
4 strop

Hlavní modul PAX EON 100H



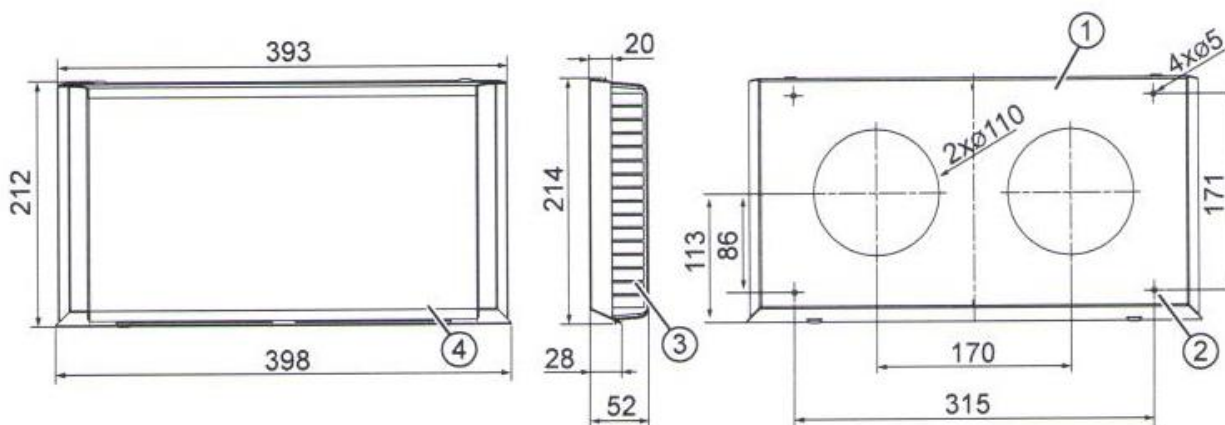
Obrázek 9: rozměry hlavního modulu

1 rozvod čerstvého vzduchu
2 odvod odpadního vzduchu

3 přívod čerstvého vzduchu

Venkovní kryt PAX

Ve standardní dodávce je venkovní kryt horizontálního typu – venkovní kryt PAX-h. Volitelně lze zakoupit i vertikální venkovní kryt – venkovní kryt PAX-v.



Obrázek 10: rozměry venkovního krytu

1 spodní díl krytu

3 ochranná mřížka

2 otvory pro upevnění ke zdi

4 horní díl krytu

3.5 Podmínky instalace vyústění větracího systému pod střechu

Za určitých podmínek je možné napojit větrací přístroj PAX EOS 100H tak, aby byl vývod umístěn ve střeše.



Opatrně

Nesprávná montáž větracího přístroje PAX EOS 100H při připojení vývodu do střechy.

Poškození / nefunkčnost větracího přístroje PAX EOS 100H.

➤ Dodržujte podmínky montáže pro připojení vývodu umístěného do střechy.

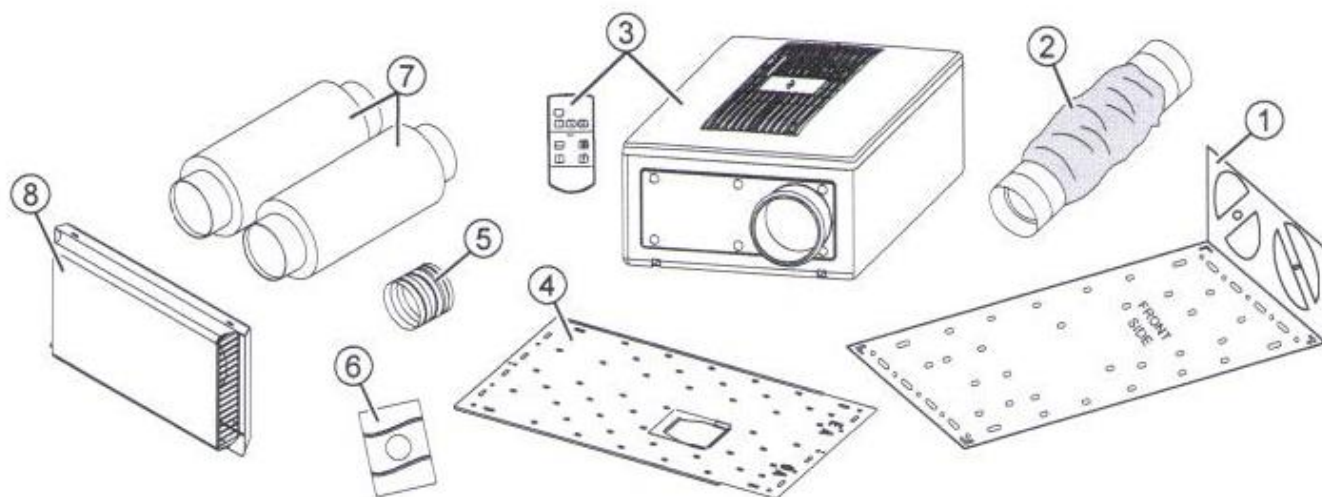
Aby nedošlo k poškození produktu, dodržujte následující podmínky montáže:

- střešní kryty přístroje musejí být vyšší než výška sněhové pokrývky obvyklá v místě instalace a musejí být zajištěny proti prudkým srážkám.
- přívod přívodního vzduchu a odvod odpadního vzduchu difúzně odizolujte podle platných technických zásad. Zabráníte tím případnému vzniku kondenzátu na vnější straně potrubí při nízkých venkovních teplotách.
- v potrubí pro přívod vzduchu a odvod odpadního vzduchu umístěte sběrač kondenzátu nebo odvod pro kondenzát dle platných technických předpisů tak, aby mohl případný kondenzát odtékat z vnitřní strany potrubí.
- jednotlivé střešní kryty přístroje umístěte v minimální vzdálenosti mezi sebou 1,2 m, aby nemohlo dojít k vzduchotechnickému zkratu.

4 Montáž

1.10 Obsah dodávky

Ohned po obdržení zásilky překontrolujte dle dodacího listu její obsah, zda jste obdrželi veškeré zboží a zda nedošlo při transportu k jeho poškození. Poškozené nebo chybějící díly reklamujte nejpozději do 14 dní, na pozdější reklamace nebude brán zřetel.



Obrázek 11: základní set PAX EOS 100H

1 montážní šablona

2 akustický tlumič

3 hlavní modul s dálkovým ovládáním

4 montážní deska

5 spojovací díl

6 návod na instalaci a obsluhu

7 stavební průchodka

8 venkovní kryt

1.11 Vytvoření otvoru ve zdi



NEBEZPEČÍ

Skryté kabely a vodiče ve zdi.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění v důsledku kontaktu osoby s kabely a vodiči pod elektrickým napětím (230 V, 50 Hz).

- před započítím vytváření otvoru se ujistěte, že v místě budoucího otvoru nejsou žádné kabely nebo vodiče.



POZOR

Padající zdivo při výrobě otvoru.

Poranění procházející osoby či poškození okolních objektů.

- páskou zajistěte ochranu venkovního okolí budovy, kde bude vrtán otvor.
- odstraňte z bezprostředního okolí objekty, které by mohli být pádem zdiva poškozeny.



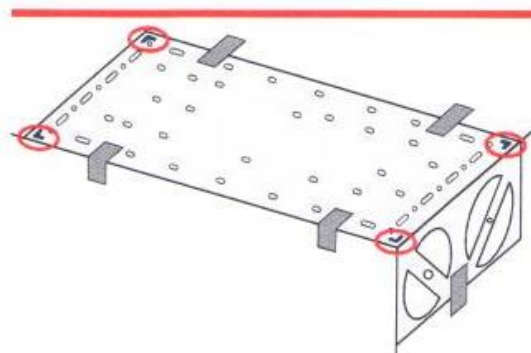
Jádrová vrtačka nebo vrtačka s frézovacím vrtákem pro vytvoření otvoru \varnothing 160 mm, vrták \varnothing 8 mm, nástroj pro vyfrézování drážky, lepicí páska, tužka.

Podmínky

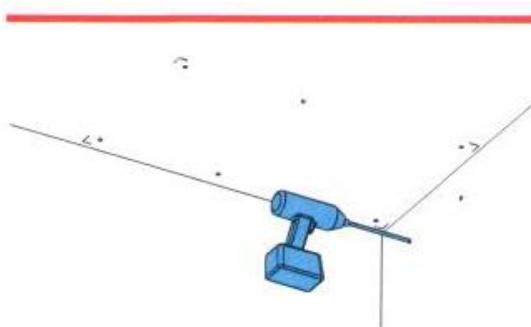
Zdivo je suché a přijatelné pro montáž.

V pozici plánovaného umístění montážní desky nejsou žádné překážky ani nosné prvky.

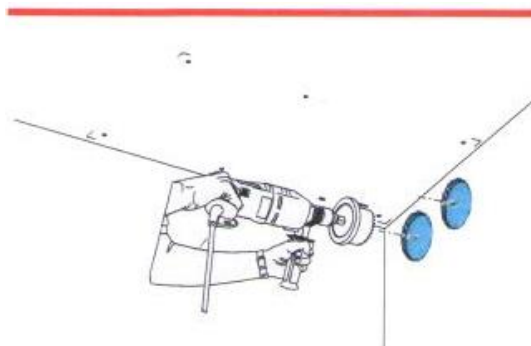
- pomocí lepicí pásky přichyťte montážní šablonu ke stropu.
- vyznačte pozici pro upevnění montážní desky v rozích (červené označení na obrázku).
- označte si pozici pro 6 otvorů (dle vlastního výběru).
- označte si pozici pro 2 otvory pro vývody stavební průchodky.



- odstraňte šablonu.
- vytvořte ve stropu místnosti 6 otvorů o \varnothing 8 mm a minimální hloubce 50 mm.



- vytvořte dva otvory v poznačených pozicích do obvodové zdi.



⇒ Vytvořili jste otvory ve zdi a ve stropě.

1.12 Montáž instalační desky



POZOR

Pád hlavního modulu větracího přístroj.

Poranění osoby či poškození okolních předmětů.

- zjistěte nosnost stopu a vnitřních zdí.



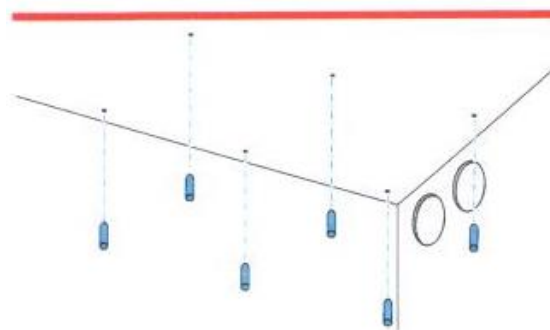
Hmoždinky, šroubky, šroubovák.

Podmínky

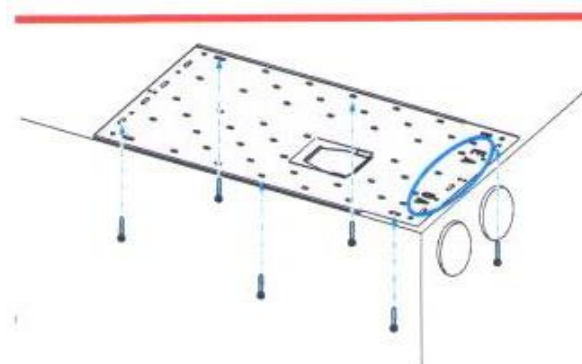
Jsou vytvořené otvory ve stropu a ve zdi.

Zdivo je suché a přijatelné pro montáž.

- do vytvořených otvorů ve stropě vložte hmoždinky.



- pomocí 6 šroubů připevněte instalační desku ke stropu.
- **dbejte na to**, aby označení EA (extract air, odpadní vzduch) a OA (outdoor air, venkovní vzduch) bylo čitelné a směřovalo k otvorům ve zdi.



⇒ Připevnili jste instalační desku.

1.13 Osazení venkovních otvorů



OPATRŇĚ

Hromadění vodního kondenzátu ve stavební průchodce.

Přerušení tepelně–izolačního kompozitního systému stavby.

Poškození obvodové zdi a zdiva jako i celé budovy.

- stavební průchodka musí být nainstalována s mírným spádem 1 – 2 ° směrem ven z budovy.
- při montáži do konstrukce zdi znovu spojte veškeré vrstvy, pokud je to možné zpět na průchodce.
- dbejte na nutné uzavření konstrukce.

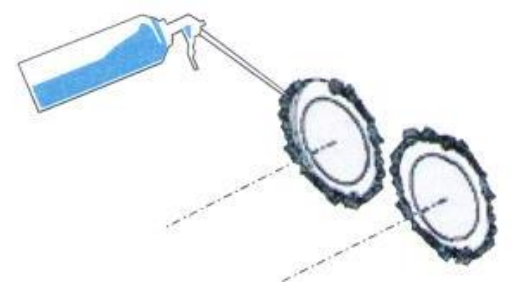
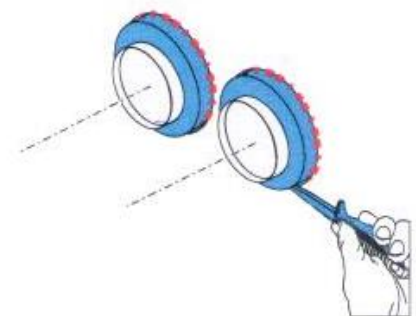
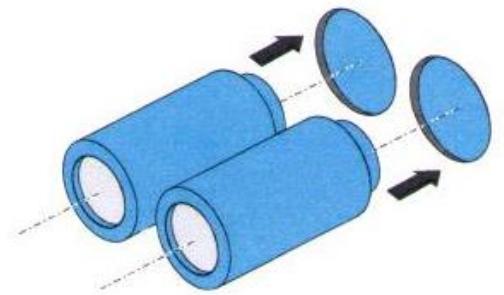
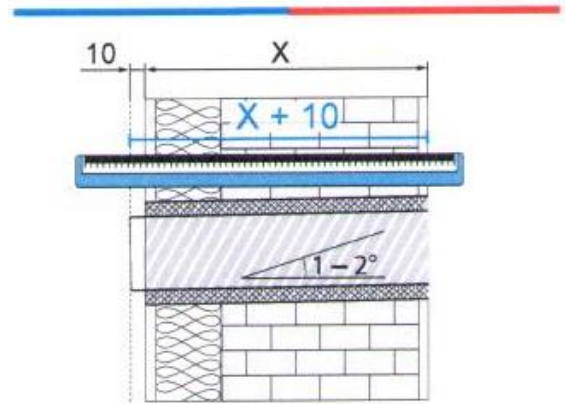


Nízkoroztažná montážní pěna, perořízek.

Podmínky

Je vytvořený otvor ve zdi o \varnothing 160 mm.

- vypočítejte přesnou šířku zdi (X).
Dbejte na to, abyste sečetli šířku zdiva, zateplení, fasády a vnitřní omítky.
- zařízněte stavební průchodky v délce venkovní zdi (X) + připočtete navíc ještě **10 mm**.
- zařízněte izolační objímky v přesné délce venkovní zdi X.
- vsuňte stavební průchodky do izolačních objímek.
Dbejte na to, aby byly stavební průchodky a izolační objímky na jedné straně spojeny.
- zasuňte stavební průchodky z vnitřní strany do otvoru vytvořeného ve zdi.
Dbejte na to, aby spojené konce objímky a průchodky byly na straně směrem do místnosti.
- pomocí nože odřízněte přečnívající izolační objímku na venkovní straně.
Dbejte na to, aby nebyly průchodky těsně spojeny s izolační objímkou.
- vzniklý prostor mezi izolační objímkou a zdivem vyplňte nízkoroztažnou montážní pěnou z vnitřní i venkovní strany.



⇒ Nainstalovali jste průchodky a izolační objímky.

1.14 Instalace hlavního modulu



NEBEZPEČÍ

Nechráněné elektrické komponenty.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem (230 V, 50 Hz).

- před započítím práce na elektrickém připojení, odpojte přívod elektrického vedení (shodte jističe).
- při přivádění elektrického kabelu dodržujte elektrotechnické předpisy pro ochranu třídu II. Kabely nepřivádějte pod elektrickým napětím.
- montáž a zapojení nechte provést kvalifikovanou osobou.



Šroubovák, záslepka pro šrouby, šrouby, těsnící páska, lepicí páska, dlouhodobě elastický tmel, 200 mm dlouhý bit PH2.

Podmínky

Otvor ve zdi je osazený průchodkami.

Instalační deska je připevněna na stropě.

- přiveďte kabel síťového napájení k instalační desce hlavního modulu.



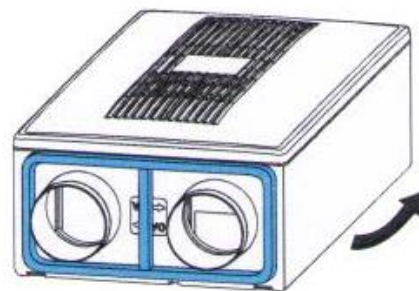
OPATRŇ

Chybějící těsnící páska.

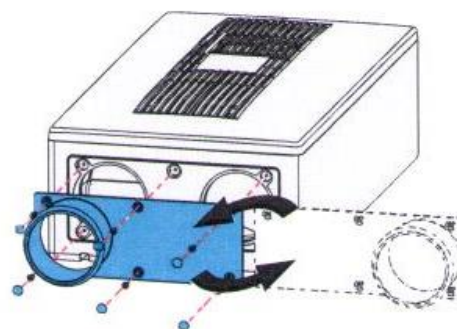
Snížení objemového průtoku vzduchu.

- umístěte těsnící pásku na kryt v prostoru přívodu čerstvého vzduchu.
- usadte správně stavební průchodky na vývody pro odpadní a přívodní vzduch.

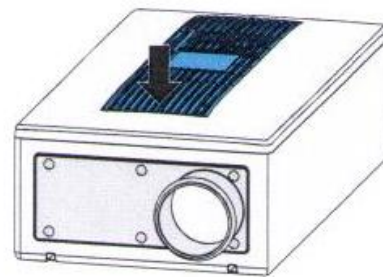
- umístěte těsnící pásku na hlavní modul okolo vývodů pro odpadní a přívodní vzduch.
- umístěte těsnící pásku mezi vývody pro odpadní a přívodní vzduch.
- otočte hlavní modul na stranu rozvodu vzduchu.



- nasadte adaptér pro rozvod vzduchu na místo pro rozvod přiváděného vzduchu.
- upevněte adaptér rozvodu vzduchu pomocí šesti šroubů k hlavnímu modulu.
- šrouby zakryjte pomocí krytek šroubů.

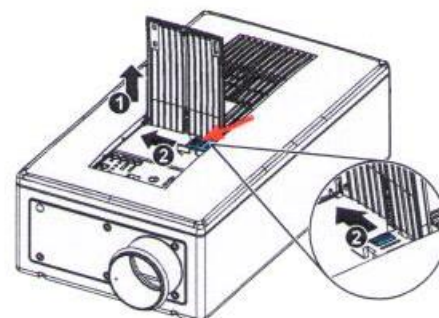


- zatlačte na stranu krycí mřížky, která se nachází blíže adaptéru pro rozvod vzduchu.



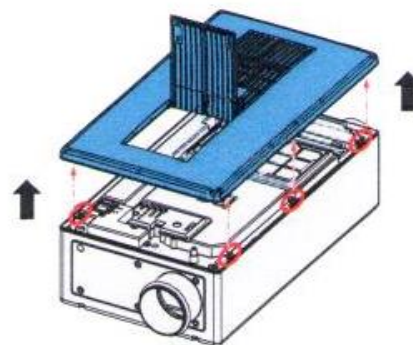
⇒ Uvolnili jste krycí mřížku.

- odpkopte krycí mřížku směrem vzhůru (1).
- posuňte do strany páčku (červená šipka) nacházející se pod krycí mřížkou (2).

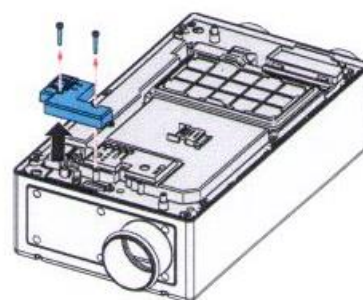


⇒ Odjistili jste přední panel.

- uvolněte přední panel z úchytných háčků umístěných po obou stranách (červené značení).
- sejměte přední panel směrem vzhůru.

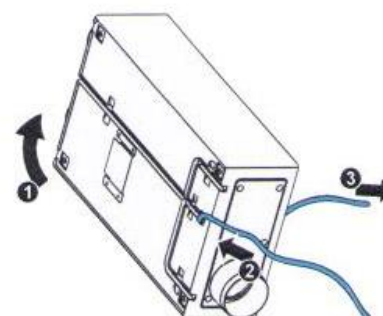


- odstraňte šrouby z krytu schránky na svorku.
- odstraňte kryt schránky na svorku směrem vzhůru.



- otočte přístroj na druhou stranu (1).
- přívodní kabel protáhněte, vedte v jedné z drážek na spodní straně přístroje a protáhněte na protější stranu ke svorce (2,3).

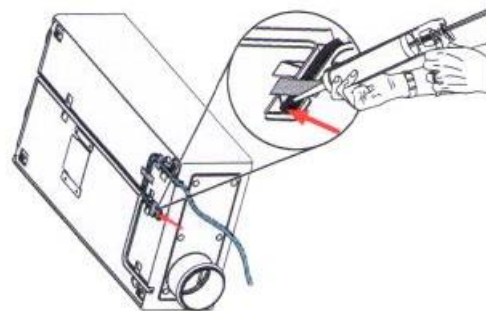
Dbejte na to, aby byl přívodní kabel dostatečně dlouhý a hlavní modul šel bez problémů připojit.





TIP: Na spodní části větrací přístroje se nachází tři drážky pro umístění přívodního kabelu elektrického napájení. Poskytují možnosti přívodu elektrického kabelu do svorky na hlavním modulu větracího přístroje PAX EOS 100H.

- protáhněte kabel elektrického napětí jednou ze tří přívodních drážek.
- elektrický kabel upevněte pomocí lepicí pásky v přívodní drážce.
- přívodní drážku (červená šipka) uzavřete pomocí dlouhodobě elastického tmelu.



POZOR

Pád hlavního modulu větracího přístroje.

Nebezpečí úrazu padajícím přístrojem / nebezpečí poškození předmětů v bezprostředním okolí přístroje.

- větrací přístroj přišroubujte na montážní desku.



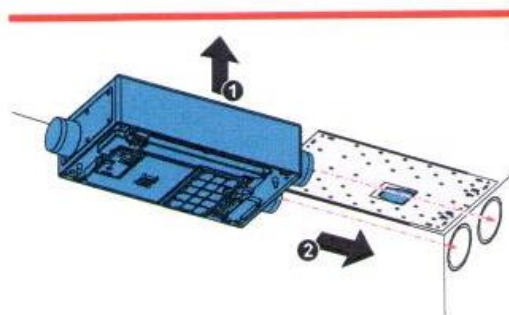
OPATRŇE

Přílišné zasunutí stavební průchodky do otvoru ve venkovní zdi.

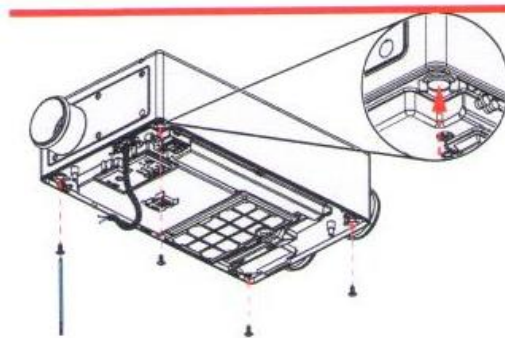
Únik proudu vzduchu / únik kondenzátu do izolační objímky.

- stavební průchodku zafixujte zatlačením z vnější strany.

- zvedněte větrací přístroj ke kraji montážní desky (1).
- zasuňte větrací přístroj do úchyty na montážní desce ve směru otvorů ve zdi.
- zaklapněte výčnělek na spodním díle větracího přístroje do aretačního háčku na montážní desce (2).



- přišroubujte hlavní modul pomocí prodlouženého imbusového klíče PH2 200 mm a čtyř šroubů k montážní desce.



⇒ Upevnili jste hlavní modul k montážní desce.

1.15 Připojení hlavního modulu



NEBEZPEČÍ

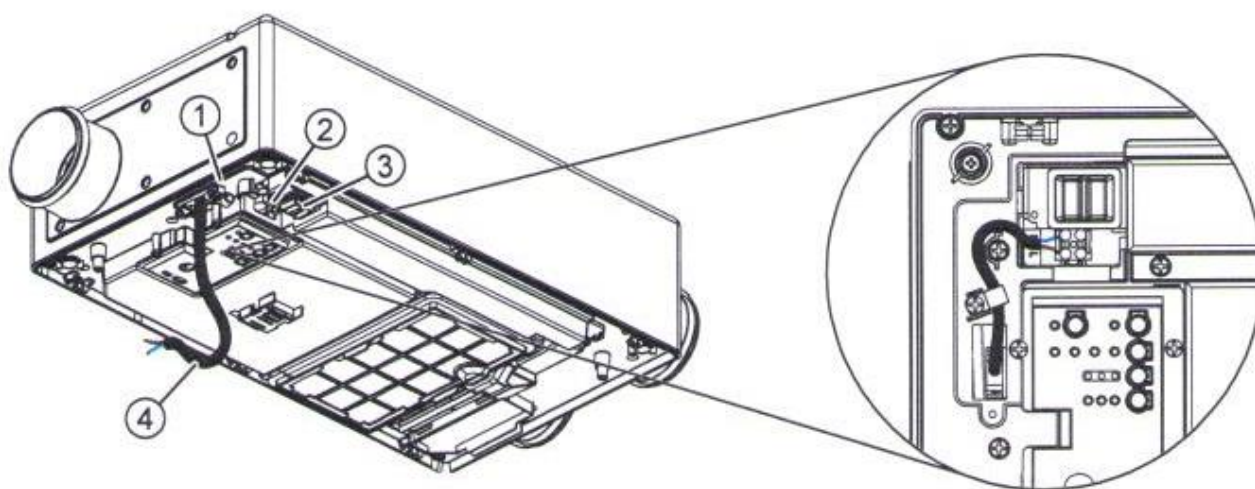
Nechráněné elektrické komponenty.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem (230 V, 50 Hz).

- před započítím práce na elektrickém připojení, odpojte přívod elektrického vedení (shod'te jističe).
- kabely nepřivádějte pod elektrickým napětím.
- montáž a zapojení nechte provést kvalifikovanou osobou.



TIP: Větrací přístroj je osazen interní hlavní pojistkou, která v případě přepětí dle kategorie III odpojí přístroj od elektrické sítě. Tato pojistka je nedílnou součástí přístroje a je zapojena dle platných předpisů. Pro zapojení větracího přístroje do rozvodné sítě doporučujeme použít samostatný jistič.



Obrázek 12: elektrické zapojení hlavního modulu PAX EOS 100H

1 konektor

2 svorky

3 hlavní pojistka

4 napájecí kabel (2-pólový)

Větrací přístroj PAX EOS 100H se připojuje přímo na elektrické napětí 230 V. Elektrické připojení je provedeno pomocí konektoru nacházejícího se na hlavním modulu přístroje.

Podmínky

Hlavní modul je namontovaný.

Je odpojen přívod elektrického napětí.

- zakratte přívodní napájecí kabel

a odizolujte jednotlivé žíly kabelu
(v délce 6,5 mm).

- zasuňte jednotlivé žíly kabelu do svorek
v konektoru umístěném v hlavním modulu.

Připojovací konektor		Svorka
Svorka	Barva	Svorka
Fáze	hnědá	L
Nulový vodič	modrá	N

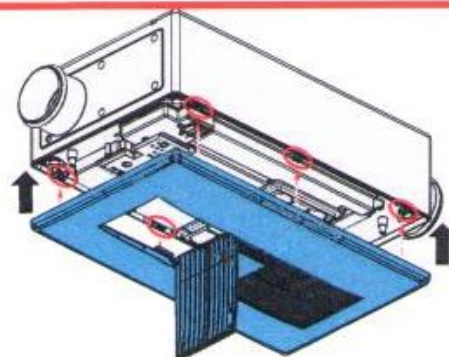
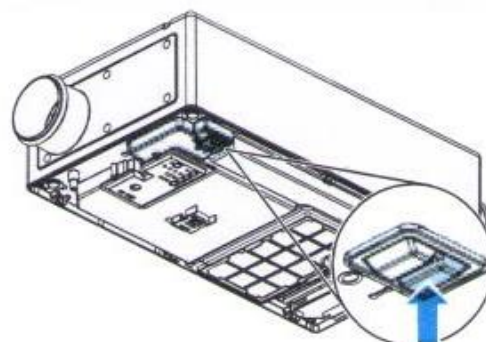
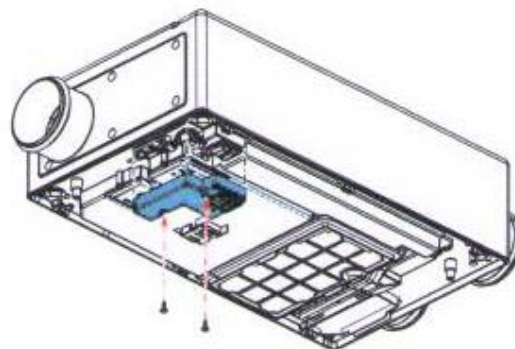
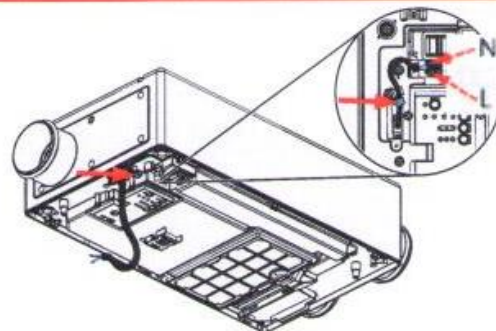
- upevněte přívodní napájecí kabel k hlavnímu
modulu pomocí zajištění (červená šipka).

- nasadte kryt konektoru.
- přišroubujte kryt konektoru pomocí
dvou šroubů k hlavnímu modulu.

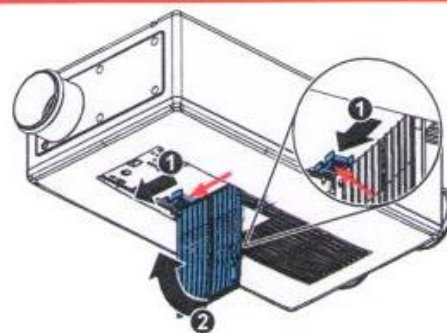
- přepněte hlavní vypínač do pozice I.

⇒ Zapnuli jste hlavní modul.

- zacvakněte přední panel hlavního
modulu do kulatých drážek (červené
označení) nacházejících se po obou
stranách krytu větracího přístroje.



- pomocí páčky (červená šipka) zajistěte kryt hlavního modulu jejím posunutím do pozice (1).
- ⇒ Zajistili jste přední kryt hlavního modulu.
- směrem vzhůru zaklapněte krycí mřížku (2).



⇒ Zavřeli jste hlavní modul.

1.16 Montáž venkovního krytu

Ve standardní dodávce větracího systému PAX EOS 100H jsou venkovní kryty dodávány v horizontálním provedení. Montáž venkovních krytů lze provést i vertikálně, v tom případě, je zapotřebí objednat venkovní kryty pro vertikální uchycení.



OPATRŇĚ

Instalace venkovního krytu na nedodělanou venkovní zeď.

Poškození venkovní zdi.

- venkovní kryt instalujte až po úplném dokončení stavebních úprav na venkovní zdi a fasádě.



OPATRŇĚ

Vnik kondenzátu do budovy a výskyt vodních řas pod venkovním krytem.

Poškození fasády nebo zdiva a zbarvení venkovní zdi / fasády.

- venkovní kryt musí být opatřen po celém obvodu těsnící páskou.
- venkovní kryt musí být namontován tak, aby přiléhal těsně k fasádě, musí být přišroubován, aby mohl případný kondenzát správně odtékat.
- před instalací venkovního krytu naneste na plochy, které mohou být ohroženy vznikem vodních řas biocidní repelentní vodu na omítky (poradte se se svým projektantem).



Vodováha, tužka, vrtačka s vrtákem \varnothing 8 mm, šroubovák, hmoždinky (při zateplené budově, hmoždinky do zateplení), dlouhodobě elastický tmel pro exteriéry.

Podmínky

Venkovní zeď / fasáda je dokončena.

Stavební průchodky jsou umístěny v otvoru ve zdi a zakráceny.



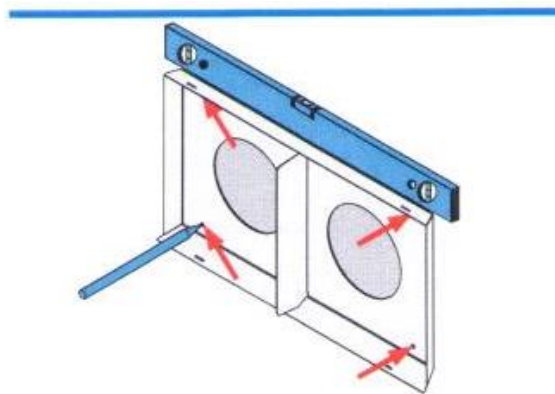
OPATRŇĚ

Špatná pozice odkapové hrany na spodním díle venkovního krytu.

Poškození zdiva / venkovní zdi.

- dbejte na správnou pozici odkapové hrany, musí mít správný sklon.

- základovou desku venkovního krytu přiložte na venkovní zeď.
- Dbejte na to**, aby byly otvory v krytu vycentrovány se stavebními průchodkami.
- Dbejte na to**, aby se okapnička nacházela dole.
- základovou desku venkovního krytu urovnejte pomocí vodováhy.
- označte si čtyři otvory (červená šipka).
- vytvořte otvory o \varnothing 8 mm a minimální hloubce 50 mm.
- do vzniklých otvorů vložte hmoždinky.

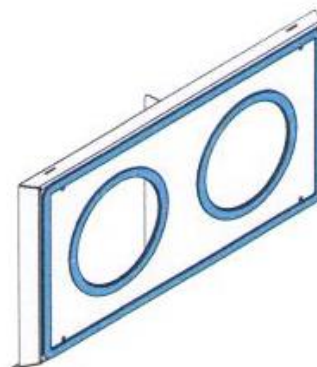


TIP: V případě, že instalujete základovou desku venkovního krytu PAX na venkovní zeď se zateplením, upevněte základovou desku venkovního krytu do čtyř hmoždinek určených pro zateplení (není součástí dodávky).

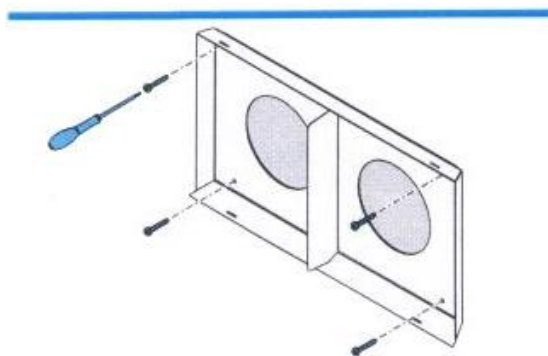


Těsnicí pásku nalepte bezprostředně před započítím instalace na základovou desku venkovního krytu, jinak by došlo ke zvětšení jejího objemu a mohlo by dojít k problémům s utěsněním pod venkovním krytem.

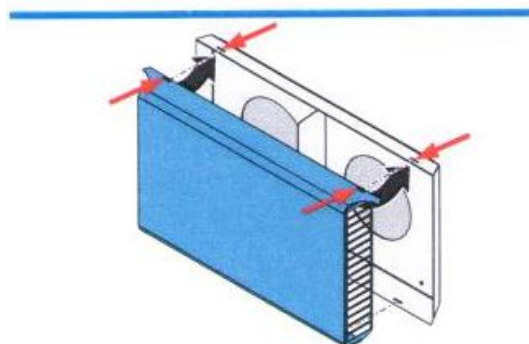
- nalepte těsnicí pásku 9 mm na zadní část základové desky venkovního krytu:
 - okolo otvorů pro stavební průchodky.
 - okolo celého okraje základové desky venkovního krytu.
- Dbejte na to**, aby těsnicí páska nezasahovala do vnitřní hrany otvoru.



- základovou desku venkovního krytu přichyťte pomocí čtyř šroubů na venkovní zeď.



- nasadte horní díl venkovního krytu shora do drážek (červené šipky) umístěných na základové desce venkovního krytu.
- zaklapněte horní díl venkovního krytu ve směru základové desky venkovního krytu.
- zahákněte upevňující výstupky do jejich



protikusů nacházejících se základové desce venkovního krytu.



- mezery mezi venkovním krytem a venkovní zdí vyplňte pomocí trvale elastické těsnící výplně pro venkovní použití z obou stran a shora.



Upevňující výstupky pro zasunutí a upevnění krytu mají mezi sebou různě vzdálené výstupky. Při montáži krytu jej umístěte tak, aby strana s většími výstupky pro upevnění byla nahoře.

⇒ Nainstalovali jste venkovní kryt PAX.

5 Ovládání

POZOR

Obsluha přístroje dítětem nebo osobou s omezenými schopnostmi.

Nebezpečí úrazu a zranění / poškození funkčnosti.

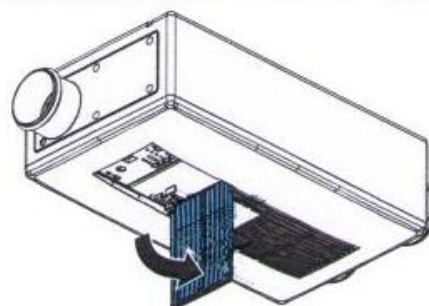
- obsluhu systému nenechávejte provádět dětem, seniorům nebo osobám s psychickými či intelektuálními poruchami, jejich nezkušenost nebo nevědomost by mohla zapříčinit poruchu funkčnosti přístroje.

5.1 Otevření krycí mřížky

Podmínky:

Větrací přístroj je vypnutý.

- zatlačte na pravé straně (strana se světelnou signalizací) na krycí mřížku.
- odklopte krycí mřížku směrem dolů.



⇒ Otevřeli jste krycí mřížku. Máte přístup k ovládacímu poli.



5.2 Ovládání větracího přístroje pomocí ovládacího pole na hlavním modulu

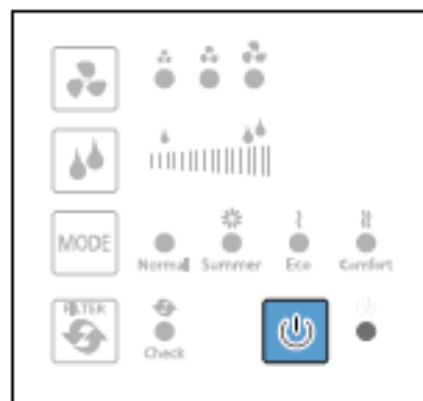
1 zapnutí větracího přístroje / nastavení standby režimu	str. 27
2 výběr provozního režimu	str. 28
3 nastavení intenzity větrání	str. 28
4 autokalibrace přístroje	str. 28
5 nastavení hraniční hodnoty pro odvod vlhkosti	str. 29
6 tovární nastavení	str. 29

Zapnutí větracího přístroje / nastavení standby režimu

Podmínky

Větrací přístroj je ve standby režimu / je zapnutý.
Krycí mřížka je otevřená (viz kapitola 5.1).

- stiskněte tlačítko start .
 - ⇒ rozsvítí se provozní kontrolka LED.
 - ⇒ větrací přístroj je zapnutý.
- stiskněte opět tlačítko start .
 - ⇒ provozní kontrolka LED zhasne.
 - ⇒ větrací přístroj je v pohotovostním standby režimu.




⇒ Větrací přístroj je zapnutý / je v pohotovostním režimu (standby).

Výběr provozního režimu

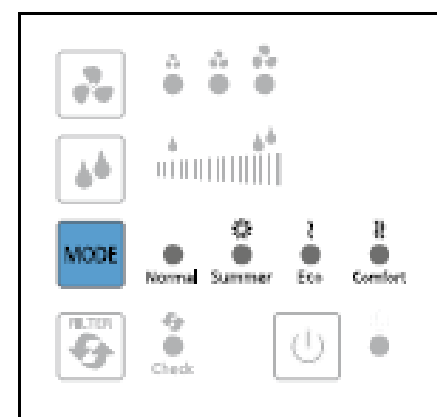
Podmínky

Větrací přístroj je zapnutý.
Krycí mřížka je otevřená (viz kapitola 5.1).

- opakovaně stiskněte tlačítko mode  dokud se nerozsvítí LED kontrolka u Vámi požadovaného provozního režimu.




⇒ Provozní program je nastaven.

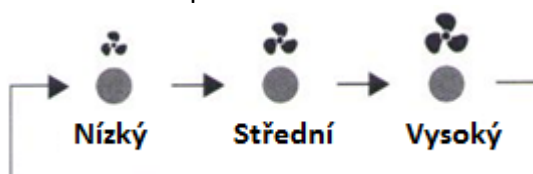


Nastavení intenzity větrání

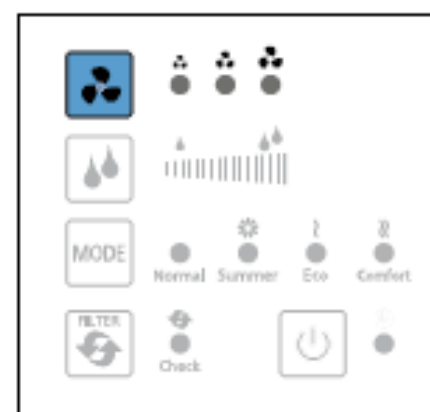
Předpoklady

Větrací přístroj je zapnutý.
Krycí mřížka je otevřená (viz kapitola 5.1).

- opakovaně stiskněte tlačítko ventilátor  dokud se nerozsvítí LED kontrolka u Vámi požadovaného průtoku vzduchu.



⇒ Objem průtoku vzduchu je nastaven.




Autokalibrace přístroje

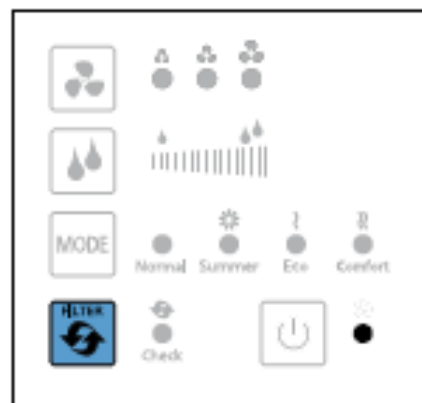
Při prvotní instalaci nebo přemístění větracího přístroje PAX EOS 100H není nastavena intenzita proudění vzduchu! Při každé změně proveďte autokalibraci přístroje, aby se mohl přístroj přenastavit na změněné parametry.

Předpoklady

Větrací přístroj je zapnutý. Všechny dveře a okna jsou zavřené.
Krycí mřížka je otevřená (viz kapitola 5.1).

- po dobu 3 sekund stiskněte tlačítko filtr .
 - ⇒ započne automatická regulace intenzity proudění vzduchu.
 - ⇒ LED kontrolka pro provoz bliká.
 - ⇒ po dokončení autokalibrace se přístroj přepne do naposledy nastaveného provozního programu.

⇒ Proběhla autokalibrace.




Nastavení hraniční hodnoty pro odvod vlhkosti

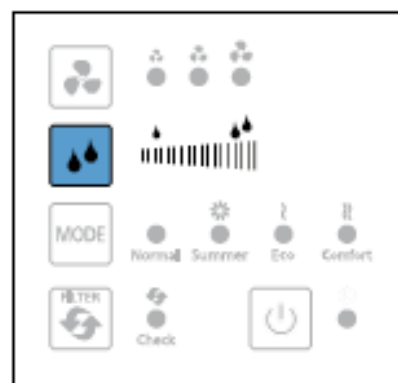
Z výroby je větrací přístroj PAX EOS 100H nastaven na odvod vzdušné vlhkosti překročí-li její hodnota hraniční mez 58 %. Hraniční hodnotu pro odvod vlhkosti lze přenastavit pomocí 9 stupňů a její hodnota se pohybuje od 40 % do 88 %. Každý stupeň změní hraniční hodnotu a nastavení vlhkostního senzoru o 6 %.

Předpoklady

Větrací přístroj je zapnutý.
Krycí mřížka je otevřená (viz kapitola 5.1).

- opakovaně stiskněte tlačítko odvod vlhkosti .
 - ⇒ nastavení hraniční hodnoty pro odvod vlhkosti signalizují LED kontrolky.
 - ⇒ čím více je rozsvíceno LED kontrolky, tím vyšší je hraniční hodnota pro odvod vlhkosti.

⇒ Hraniční hodnota pro odvod vlhkosti je nastavena.





Tovární nastavení

Nastavení intenzity průtoku vzduchu a zpětné klapky lze vrátit zpět do továrního nastavení.

Předpoklady

Větrací přístroj je zapnutý v režimu standby.
Krycí mřížka je otevřená (viz kapitola 5.1).

- po dobu 10 sekund stiskněte současně tlačítka ventilátor  a odvod vlhkosti .
 - ⇒ ozve se zvuková signalizace.



⇒ Intenzita průtoku vzduchu je uvedena zpět do továrního nastavení.



5.3 Ovládání větracího přístroje pomocí infračerveného dálkového ovládání

Dálkové ovládání pro větrací přístroj PAX EOS 100H pracuje na principu infračerveného záření. Před použitím se ujistěte, že je dálkový ovladač namířený na větrací přístroj a že v jeho cestě nestojí žádné objekty.

Zapnutí větracího přístroje / nastavení standby režimu

Podmínky

Větrací přístroj je ve standby režimu / je zapnutý.

- stiskněte tlačítko start  .
⇒ větrací přístroj je zapnutý.
- stiskněte opět tlačítko start  .
⇒ větrací přístroj je v pohotovostním standby režimu.

⇒ Větrací přístroj je zapnutý / je v pohotovostním režimu (standby).




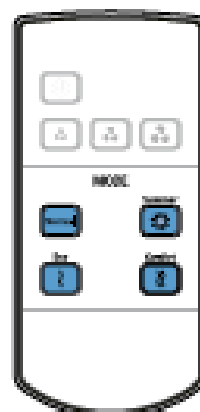
Výběr provozního režimu

Podmínky

Větrací přístroj je zapnutý.

- stiskněte tlačítko s požadovaným provozním režimem.

-  Normální provoz
-  Letní provoz
-  Eco provoz
-  Komfort provoz



⇒ Provozní program je nastaven.



Nastavení intenzity větrání

Podmínky

Větrací přístroj je zapnutý.

➤ stiskněte tlačítko s požadovaným stupněm intenzity větrání.



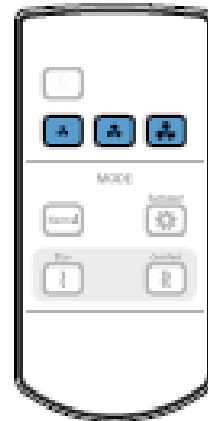
Nízký



Střední



Vysoký



⇒ Objem průtoku vzduchu je nastaven.

6 Údržba a servis

POZOR

Obsluha přístroje dítětem nebo osobou s omezenými schopnostmi.

Nebezpečí úrazu a zranění / poškození funkčnosti.

➤ obsluhu systému nenechávejte provádět dětem, seniorům nebo osobám s psychickými či intelektuálními poruchami, jejich nezkušenost nebo nevědomost by mohla zapříčinit poruchu funkčnosti přístroje.

Větrací systém PAX EOS 100H je téměř bezúdržbový. Případnou údržbu a servis hlavního modulu může provádět konečný uživatel jednoduše sám. Údržbu potrubních rozvodů nechte provést odbornou firmou.



Před vlastní údržbou a servisem odpojte větrací systém od přívodu elektrické energie (viz kapitola 6.1).

Čistící prostředky



OPATRŇE

Poškrábání a citlivost vnitřního krytu na velké teplo.

Poškození plochy vnitřního krytu.

- K umytí vnitřního krytu nepoužívejte sodu, soli, kyseliny a čisticí prostředky obsahující chlor.
- K umývání musí být použita voda o teplotě pod 60 °C.

K omytí předního panelu hlavního modulu můžete použít běžně dostupné úklidové prostředky používané v kombinaci s teplou vodou. K údržbě můžete použít následující úklidové prostředky.

- netřepící se měkký hadřík
- měkký kartáček

Plán údržby

V následujícím plánu údržby je uvedený seznam údržby a intervaly údržby, které jsou doporučeny výrobcem, při jejich dodržení bude zaručen správný a bezproblémový chod větracího systému PAX EOS 100H.

V závislosti na požadavcích jednotlivého větracího systému se může váš individuální plán údržby od tohoto návrhu lišit

Časový interval	Komponent	Způsob údržby
Čtvrtletně	přední panel větracího přístroje	opatrně omyjte přední panel pomocí měkkého hadříku a prostředků na mytí nádobí s teplou vodou
Ročně	potrubní rozvody	potrubní rozvody nechte vyčistit specializovanou firmou na čištění vzduchotechniky
	venkovní kryt PAX	očistěte povrch horního dílu venkovního krytu a ochrannou mřížku mezi lamelami pomocí vlhkého hadříku

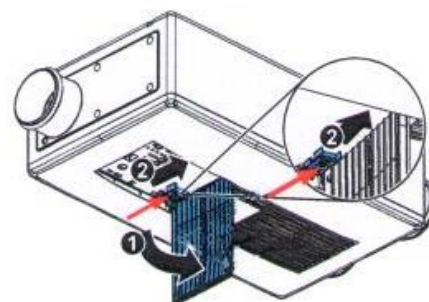
5.4 Zapnutí / vypnutí přístroje pomocí hlavního vypínače na hlavním modulu

Podmínky

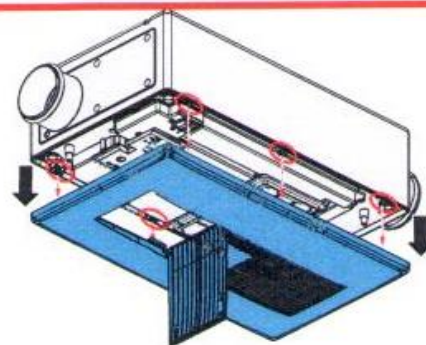
Větrací přístroj je zapnutý / vypnutý.

- zatlačte na pravé straně (strana se světelnou signalizací) na krycí mřížku.
- odklopte krycí mřížku směrem dolů (1).
- uvolněte přední panel pomocí zástrčky (2) kterou zmačknete a posunete do strany (červená šipka).

⇒ Přední panel je odjištěný.



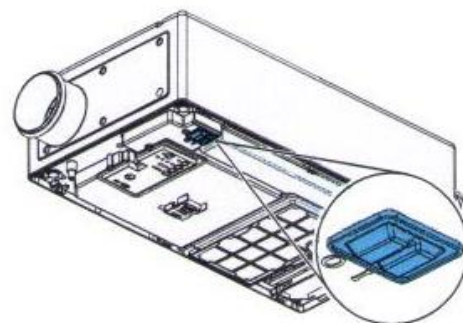
- vycvakněte přední panel z kulatých držáčků (umístěných na krytu větracího přístroje).
- sejměte přední panel směrem dolů.



Zapnutí

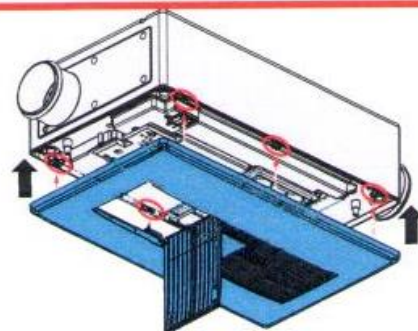
- přepněte hlavní vypínač do pozice I.
⇒ větrací přístroj je zapnutý pomocí hlavního vypínače.

Nebo

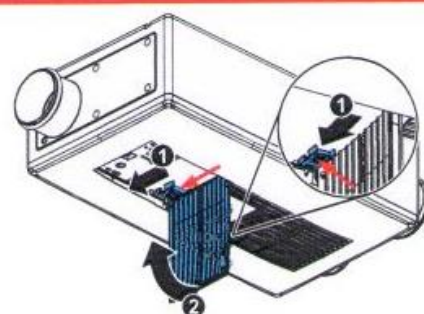


Vypnutí

- přepněte hlavní vypínač do pozice 0.
⇒ větrací přístroj je vypnutý pomocí hlavního vypínače.
- zacvakněte přední panel větrací jednotky do kulatých držáčků po obou stranách krytu větracího přístroje.



- zajistěte přední panel tak, že zástrčku (červená šipka) zasunete do jejího protikusů v hlavním modulu.
⇒ přední panel je zajištěný.
- krycí mřížku zvedněte směrem vzhůru (2) a zacvakněte jí.



⇒ Větrací přístroj je uvedený do provozu / je vypnutý.

5.5 Nastavení časového intervalu výměny filtru

Míra znečištění filtru není automaticky monitorována. Uživatel musí sám zkontrolovat míru znečištění filtru za určité období a podle něj nastavit časový interval výměny filtru.

Větrací přístroj PAX EOS 100H je z výroby nastaven na časový interval výměny filtru 180 dní. Dle stupně znečištění filtrů pro odpadní a přívodní vzduch lze přenastavit výměna filtrů v těchto časových intervalech: 90, 180, 270 a 365 dní.



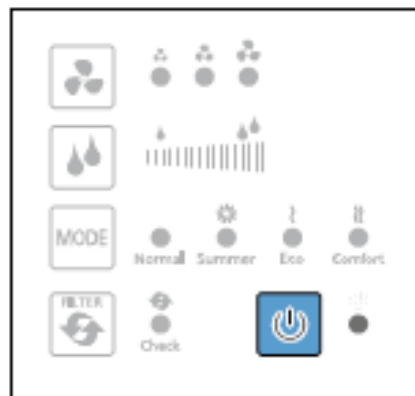
Nastavení časového intervalu výměny filtru je možné pouze pomocí ovládacího pole na hlavním modulu. Pomocí dálkového ovládání toto nastavení není možné.



Podmínky

Větrací přístroj je zapnutý.


Krycí mřížka je otevřená (viz kapitola 5.1).

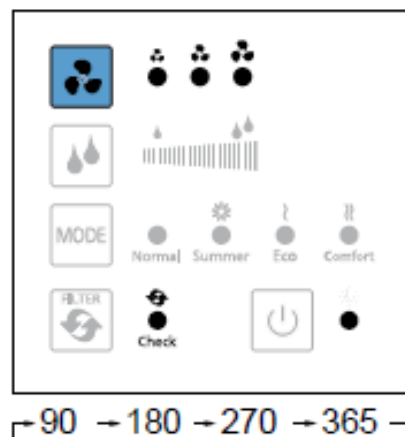
- stiskněte tlačítko start .
 - ⇒ LED kontrolka pro provoz zhasne.
 - ⇒ větrací přístroj je v pohotovostním standby režimu.



- po dobu 3 sekund stiskněte tlačítko filtr  a zároveň tlačítko ventilátor .
 - ⇒ zazní dvakrát zvukový signál.
 - ⇒ přístroj je připraven k nastavení nového časového intervalu.



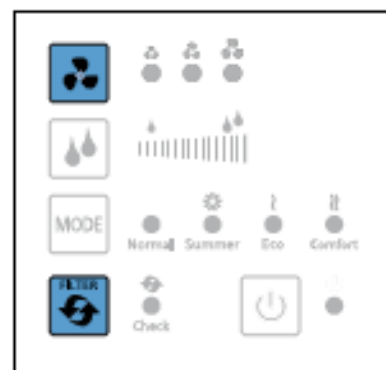
- opakovaně stiskněte tlačítko ventilátor  dokud nedosáhnete požadovaného časového intervalu.
 - ⇒ při každé změně časového intervalu zazní zvukový signál.
 - ⇒ aktuálně vybraný časový interval je zobrazen pomocí blikající kombinace LED kontrolek pro ventilátor, filtr a provoz (viz tabulka níže).



Přehled vybraného časového intervalu zobrazený pomocí LED kontrolek

Interval / dny	LED kontrolka		
	Ventilátor	Výměna filtru	Start
90			
180			
270			
365			

- po dobu 3 sekund stiskněte tlačítko filtr a zároveň tlačítko ventilátor .
⇒ uloží se zvolený časový interval.



⇒ Časový interval pro výměnu filtru je nastaven.

6.3 Výměna filtru



OPATRŇ

Znečištěný filtr u odvodu odpadního vzduchu a přívodu čerstvého vzduchu.

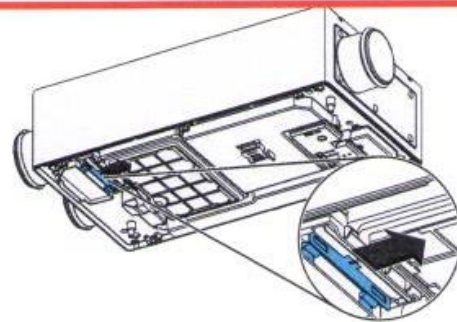
Snížený výkon přístroje a snížený průtok objemu vzduchu. Poškození větracího přístroje PAX EOS 100H prachovými částicemi.

- dodržujte časový interval pro výměnu filtru.
- **oba** filtry (filtr pro odpadní a filtr pro přívodní vzduch) vyměňujte **současně**.

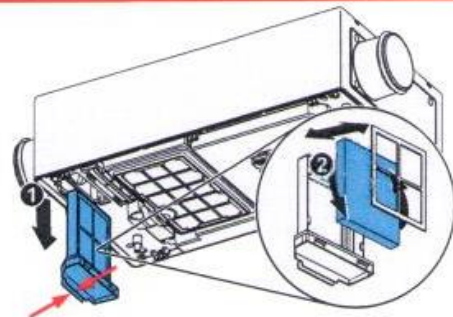
Podmínky

Větrací přístroj je vypnutý pomocí hlavního vypínače a přední panel je odstraněný (viz kapitola 6.1).

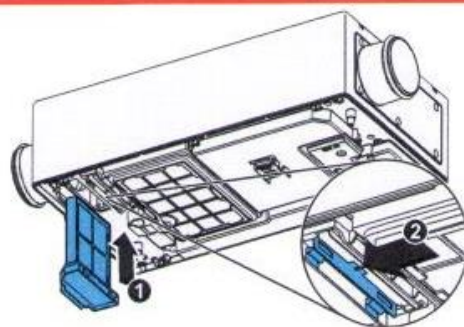
- pojistku z plíšku odehněte do strany.



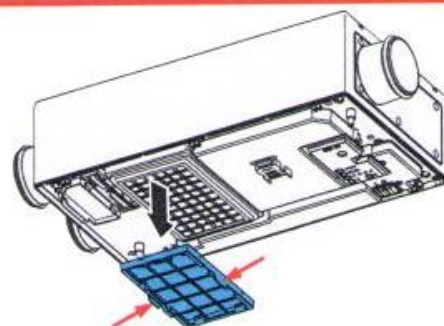
- stiskněte k sobě lamely (červená šipka) na kazetě s filtrem pro přívodní vzduch.
 - ⇒ kazeta s filtrem pro přívodní vzduch je odjištěná.
- kazetu s filtrem (1) pro přívodní vzduch vytáhněte směrem dolů.
- odstraňte kryt kazety s filtrem pro přívodní vzduch.
- vyměňte filtr.
- nasadte kryt zpět na kazetu s filtrem pro přívodní vzduch.



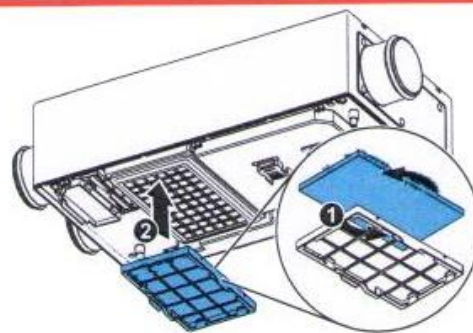
- vysajte místo, kde je kazeta umístěna.
- zasuňte kazetu s filtrem pro přívodní vzduch zpět do hlavního modulu (1).
- zajistěte kazetu s filtrem pro přívodní vzduch pojistkou (2).



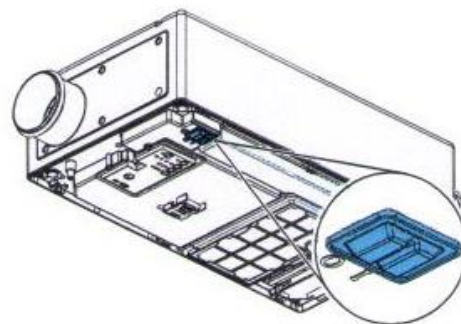
- stiskněte k sobě lamely krytu (červená šipka) na kazetě s filtrem pro odpadní vzduch.
- sejměte kryt kazety filtru pro odpadní vzduch.
- vyčistěte místo, kde je kazeta umístěna (např vysajte toto místo).



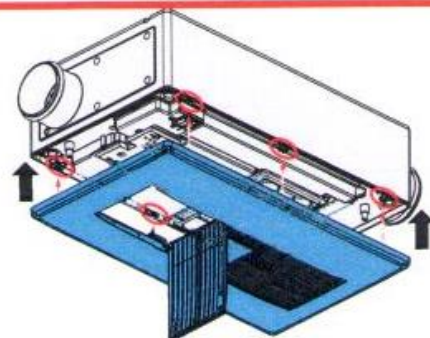
- vyměňte znečištěný filtr.
- vložte do kazety nový filtr (1) pro odpadní vzduch.
- nasadte kryt zpět na kazetu s filtrem pro odpadní vzduch.
- zasuňte kazetu s filtrem pro odpadní vzduch zpět do hlavního modulu (2).



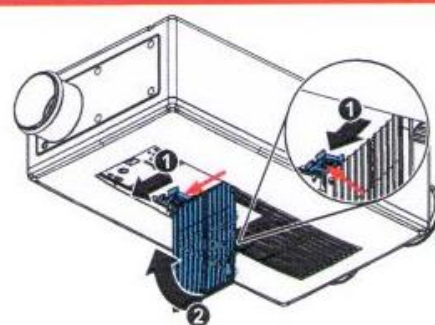
- přepněte hlavní vypínač do pozice I.
 - ⇒ větrací přístroj je zapnutý pomocí hlavního vypínače.



- zacvakněte přední panel větrací jednotky do kulatých držáčků (červené označení) po obou stranách krytu větracího přístroje.



- zajistěte přední panel tak, že zástrčku (červená šipka) zasunete do jejího protikusu (1) v hlavním modulu.
 - ⇒ Přední panel je zajištěný.
- krycí mřížku zvedněte směrem vzhůru (2) a zacvakněte jí.



⇒ Provedli jste výměnu filtru.

7 Technická data

Hlavní modul

Vlastnost	Hodnota
Venkovní teplota	-20°C ... + 35°C
Vnitřní teplota	+ 5 °C ... + 35 °C
Přívod vzduchu	bez agresivních plynů, prachu a olejů
Ochrana	IP 24
Třída ochrany	II
Vstupní napětí	230 V, 50 Hz

Rozdíl normované hladiny hluku v prostoru odváděného vzduchu	47 dB			
Rozdíl normované hladiny hluku v prostoru přiváděného vzduchu	77 dB			
	Stupeň intenzity větrání			
	Nízký	Střední	Vysoký	Pouze odtah
Průtok objemu vzduchu	30 m ³ /h	52 m ³ /h	78 m ³ /h	90 m ³ /h
Hlučnost (jmenovitá)	19 dB(A)	22 dB(A)	29 dB(A)	35 dB(A)
Příkon	3,5 W	8,0 W	18 W	25 W
Maximální příkon s ohřevem	< 375	< 375	375	-
Stupeň zpětného zisku tepla	80 %	78 %	75 %	-
Netěsnosti – úniky vzduchu	5 %			
Energetická třída	A			
Šířka zdi i s omítkou	100 – 600 mm			
Otvor ve zdi	2 x ø 160			
Šířka / výška / hloubka	720 mm / 340 mm / 191 mm			
Hmotnost	9 500 g			

Stavební průchodka (s izolačními objímkami)

Vlastnost	Hodnota
Délka / průměr	600 mm / 140 mm (jedna)
Hmotnost celkem	2 500 g
Hmotnost stavební průchodky	840 g
Hmotnost izolační objímky	420 g

Akustický tlumič

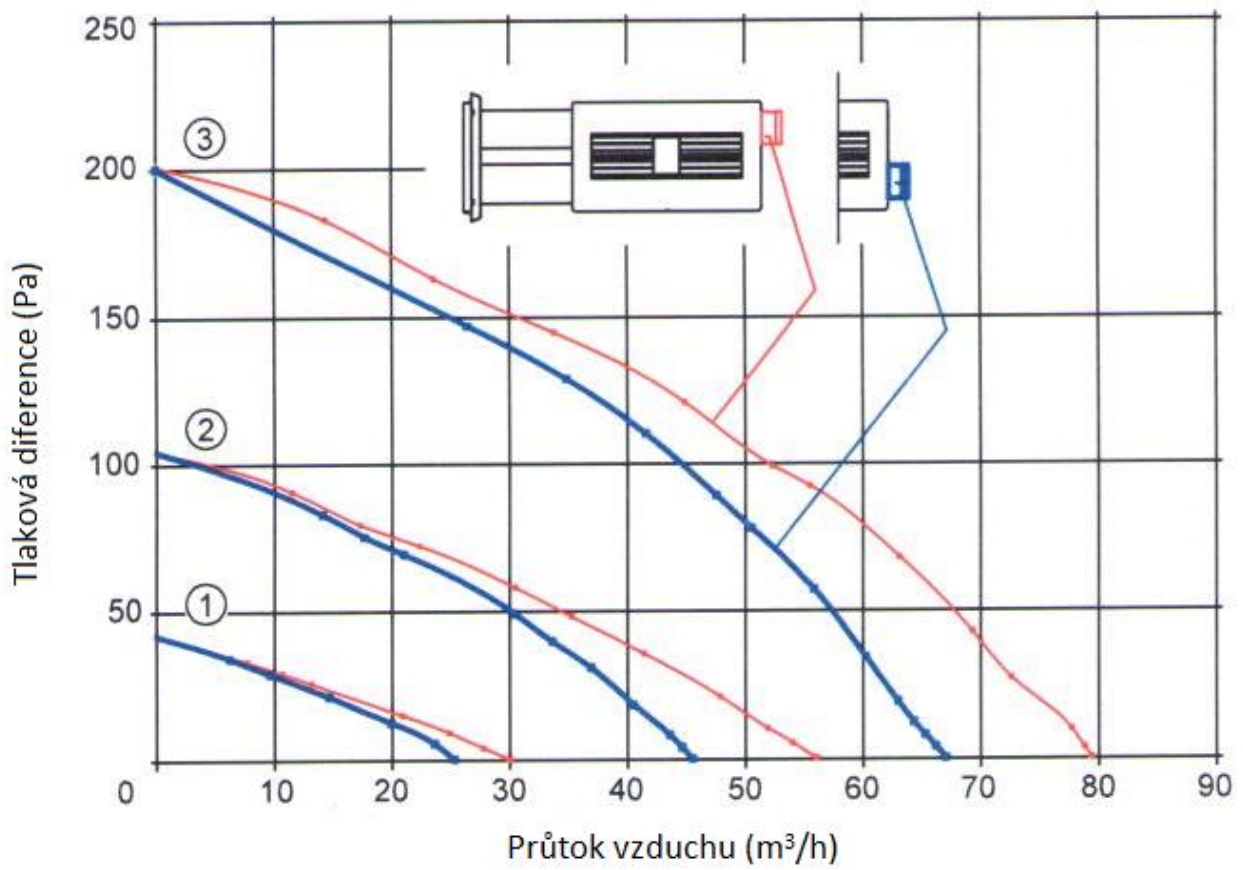
Vlastnost	Hodnota
Hloubka	350 - 500 mm
Průchodka / izolace	DN 100 / ø 160 mm
Hmotnost	500 g

Venkovní kryt horizontální¹⁾

Vlastnost	Hodnota
Šířka / výška / hloubka	398 mm / 214 mm / 52 mm
Hmotnost	1 210 g
Barva	bílá RAL 9016 / šedá RAL 9006 / Nord RAL 7011

1) Venkovní kryty lze na přání dodat i ve vertikální podobě a v různých barevných provedeních

Charakteristika proudění vzduchu PAX EOS 100H



Obrázek 13: křivka tlaku vzduchu větracího systému PAX EOS 100H (volné proudění)

- 1 stupeň větrání 1
- 2 stupeň větrání 2
- 3 stupeň větrání 3



ENERG Y IJA
енергия · ενέργεια IE IA

PAX EOS 100H



43
dB (A)

60 m³/h

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI
2016 1254/2014

9 Obsah dodávky

Základní set větracího přístroje

- hlavní modul PAX EOS 100H s dálkovým ovládáním, montážní deskou, montážní šablonou a montážní sadou
- akustický tlumič, propojovací díl, stavební průchodka (stavební průchodka izolační objímkou)
- venkovní kryt PAX-h (bílý / šedý / antracitový) s montážní sadou

Komponenty	Objednací číslo
PAX EOS 100H	1001-3001
Návod na instalaci a obsluhu	5015-0003

Venkovní kryt PAX-h ¹⁾

Komponenty	Objednací číslo
Venkovní kryt PAX-h bílý RAL 9016	1508-3001
Venkovní kryt PAX-h šedý RAL 9006	1508-3002
Venkovní kryt PAX-h antracitový RAL 7016	1508-0132

1) Venkovní kryty PAX lze na přání dodat i ve vertikální podobě a v různých barevných provedeních

10 Příslušenství a náhradní díly

Komponenty	Objednací číslo
Stavební průchodka \varnothing 100 x 995	1506-3002
Talířový ventil – přívod vzduchu \varnothing 100, nerez ocel - bílý	3006-3001
Akustický tlumič \varnothing 100 teleskopický (380-500)	3008-3001
Propojovací díl - vsuvka \varnothing 100, těsnění	3008-3002
Propojovací díl - objímka \varnothing 100	3008-3006
Koleno 90° \varnothing 100, těsnění	3008-3007
T-díl \varnothing 100, těsnění	3008-3008
Koncový kryt potrubí \varnothing 100	3008-3009
Upevňující spona \varnothing 100 M 8 / 10	3008-3010
Montážní sada pro potrubí PAX EON 100H	2005-3001
Prachový filtr pro PAX EOS 100H	1004-3001
Nízkoroztažná montážní pěna	1004-0050

11 Odstranění závady a likvidace

Odstranění závad

V tabulce naleznete přehled možných závad, jejich příčinu a možnost odstranění. V případě, že i po prostudování a učinění kroků k odstranění závady, závada nadále přetrvává, kontaktujete svého dodavatele (viz kapitola 12).

Závada	Příčina	Postup odstranění závady
Přístroj nemá k dispozici režim odtahu	vlhkostní senzor je nastavený na příliš nízkou hraniční hodnotu	přezkoušejte na jakou mezní hodnotu odvodu vlhkosti je přístroj nastavený a zvedněte ji
Vysoká hladina hluku	přístroj není správně upevněný	překontrolujte upevnění montážní desky, upevněte správně přístroj
Kontrolky LED nesvítí	přístroj není zapnutý	zapněte přístroj
	přerušený obvod elektrického napětí	zkontrolujte přívodní kabel napětí, překontrolujte pojistky a jističe
Bliká oranžová LED kontrolka filtru	uplynul časový interval pro údržbu	provedte výměnu filtru, stiskněte tlačítko výměny filtru (reset)
Nízký průtok vzduchu	znečištěný nebo poškozený filtr	vyměňte filtr, zkratíte časový interval výměny filtru
Nefunguje dálkové ovládání	vybitá baterie v dálkovém ovládání	vyměňte baterii

Likvidace

Odpad zlikvidujte dle platných předpisů pro likvidaci odpadu pro danou zemi.



Produkty popsané v tomto návodu na obsluhu obsahují hodnotné materiály, které lze dále recyklovat. Separace odpadních materiálů na jednotlivé druhy usnadňuje recyklaci recyklovatelného materiálu. Šetrně oddělte jednotlivé recyklovatelné materiály Vašeho starého systému a odevzdejte je na příslušná sběrná místa. Stejně naložte i s obalovým materiálem jednotlivých komponentů.

V následující tabulce naleznete přehled třídění odpadu jednotlivých komponentů.

Komponent	Materiál	Způsob likvidace
Hlavní modul	plast / kov	sběrné místo pro elektroodpad
Dálkové ovládání	plast / kov	sběrné místo pro elektroodpad
Obalový materiál	papír / karton	sběrné místo pro starý papír
Venkovní kryt	nerozová ocel	sběrné místo pro staré železo
Baterie	oxid manganičitý, zinek	komunální odpad, sběrna baterií
Pylový filtr	polyester	komunální odpad

12 Záruka a záruční podmínky

Na provoz větracího systému se vztahují předpisy platící v konkrétní zemi. Obracejte se proto na Vašeho dodavatele nebo dovozce.

Výrobce negarantuje prodlouženou pětiletou záruční dobu na větrací systém PAX EOS 100H v případě, že došlo k následujícím událostem:

- pokud škoda vznikla neodborným zacházením, nebo nevhodným používáním
- v případě, že nebyl dodržen návod na montáž, jak je popsán výše
- bylo použito příslušenství, které nebylo originální a nebylo doporučeno ani výrobcem
- větrací systém PAX EOS 100 H byl použit k jiným účelům, než k jakým je určen
- byla provedena přestavba nebo změna větracího systému PAX EOS 100H
- použité náhradní díly, nejsou originálními náhradními díly výrobce
- poškození vlivem nepřiměřeného tlaku na komponenty v průběhu montáže
- poškození způsobené vniknutím různých tekutin nebo chemikálií do větracího systému

13 Servis

Reklamacce

Po převzetí zásilky ihned překontrolujte stav zboží, zda nedošlo při transportu k jeho poškození. Po převzetí zásilky nebude poškození při dopravě považováno jako důvod k reklamaci. Chybějící díly reklamujte nejpozději do 14 dnů po obdržení zboží. Zboží skladujte v suchu a uzavřeném obalu.

Záruka a záruční podmínky

V případě otázek k záruce nebo záručním podmínkám, kontaktujte Vašeho dodavatele či obchodního zástupce.

Zpět výrobci zasílejte vždy pouze celý přístroj. Prodloužená záruka je dodatečnou nabídkou výrobce a nijak neovlivňuje právo dané země.

Příslušenství a náhradní díly

V případě další objednávek, kontaktujte vašeho dodavatele či obchodního zástupce, nebo přímo naše zákaznické centrum.

Zákaznický technický servis

Pro technickou pomoc kontaktujte vašeho dodavatele

Technické změny vyhrazeny!!

Výrobce

Volution Sweden AB
Smedjegatan 10
SE-352 46 Växjö Sweden
Tel.: +46 470 70 77 00
www.paxsweden.com
erik.birgersson@volutiongroup.se

Výhradní zastoupení pro ČR a SR

A-INVENT s.r.o.
Husovo náměstí 148
341 01 Horažďovice
Tel: +420 376 382 177
info@inventer.cz
www.inventer.cz

Technické změny vyhrazeny.
Neodpovídáme za tiskové chyby.

Číslo produktu: 5001-0034

Verze: 3.2 – 08/2023